# Índice

Informações gerais	
Informações gerais	
Cuidados na instalação	
Acessórios fornecidos	
Limpeza dos discos	
Reciclagem	
Visão geral do produto	
Unidade principal	
Controle Remoto	

### Conexões

Uso do controle remoto.....

Conexão básica	113-117
Etapa I: Posicionamento das caixas acústicas	113
Etapa 2: Conexão das caixas acústicas Ambisound e do subwoofer	
Etapa 3: Conexão da TV	115
Opção I: Uso do soquete Video (CVBS) (boa qualidade de imagem)	115
Opção 2: Uso da tomada S-Vídeo (excelente qualidade de imagem)	115
Opção 3: Conexão com uma TV Progressive Scan ou entrada de vídeo componente	e 116
Opção 4: Conexão com uma TV compatível com HDMI	
Etapa 4: Conexão de antenas FM/MW	117
Etapa 5: Conexão do cabo de alimentação	117
Conexão opcional	118-119
Conexão de áudio a partir da TV	
Conexão de áudio a partir de um dispositivo analógico de áudio/vídeo	
Montagem das caixas acústicas na parede	

### Configuração básica

Guia rápido	
Etapa I: Ligação do sistema de DVD	120
Desligar no modo de espera Economia de energia	
Etapa 2: Localização do canal correto a ser exibido	
Etapa 3: Ajuste das preferências de idioma	121
Idioma da exibição em tela (OSD)	121
Idioma de áudio, legenda e menu para reprodução de DVD	
Etapa 4: Ajuste da TV	
Seleção do sistema de cores correspondente	122-123
Ajuste da tela da TV	
Etapa 5: Ajuste do recurso Progressive Scan	124
Etapa 6: Ajuste das caixas acústicas Ambisound	125

## Reprodução de discos

Operações de disco	126-134
Discos reproduzíveis	126
Reprodução de um disco	126
Controles básicos da reprodução	127
Seleção das diversas funções de repetição/reprodução aleatória	127
Programação de faixas do disco	128
Outros recursos de reprodução para discos de vídeo (DVD/VCD/SVCD)	128
Uso do menu do disco	128
Visualização de informações sobre a reprodução	129
Retomada da reprodução a partir do último ponto de interrupção	129

# Índice

Mais zoom	
Alteração do idioma das legendas (somente DVD)	
Alteração do idioma da trilha sonora	
Controle de reprodução (somente VCD)	
Função de visualização (VCD/SVCD somente)	
Reprodução de discos de áudio MP3/ JPEG/Windows Media™	
Reprodução de um arquivo de imagem JPEG (apresentação de slides)	
Função de visualização prévia	
Ampliar a imagem	
Giro/inversão de imagem	
Reprodução simultânea de músicas MP3 e imagens JPEG	
Reprodução de um disco DivX	
Reprodução de disco de Karaokê	
Ajuste de microfone	
•	

## USB/ MP3 Direct

Operações de USB	
Reprodução de uma unidade flash USB ou leitor de cartão de memória USB	
Operações MP3 Direct	
Reproduzindo de um audio/HDD player portátil	136

### Opções de configuração

Opções do menu de configuração do DVD	
Ácesso ao menu de configuração do DVD	
Página Config. Geral	
Página Conf. Áudio	
Página Conf. Vídeo	
Página Config. Preferências	142-143

## Sintonização do rádio

Operações do sintonizador	145
Sintonia de estações de rádio	. 144
Memorização de estações de rádio	. 144
Uso da instalação automática	. 144
Uso da memorização automática	. 145
Uso da memorização manual	. 145
Seleção de uma estação de rádio memorizada	. 145
Exclusão de uma estação de rádio memorizada	. 145
Alteração da grade de sintonia	. 145

## Outros

Controles de som e volume	
Seleção do som Surround	
Seleção de efeitos sonoros digitais	
Controle do volume	
Outras funções	
Atualizações do software	147
Solução de problemas	148-150
Especificação	
Glossário	152-153
Perguntas freqüentes (USB)	154

## Informações gerais

#### CUIDADO!

O aparelho não possui nenhuma peça que possa ser consertada pelo usuário. Todos os reparos devem ser executados por profissionais qualificados.

#### Cuidados na instalação

#### Determinação do local ideal

 Coloque o aparelho em um superfície plana, rígida e estável. Não o coloque sobre um tapete, por exemplo.

 Não coloque o aparelho em cima de outro equipamento que possa aquecê-lo (por exemplo, um receptor ou amplificador).

 Não coloque nada embaixo ou em cima do aparelho (por exemplo, CDs e revistas).

 Instale esta unidade próximo à tomada CA e em um local no qual o plugue do adaptador de CA possa ser alcançado.

#### Espaço para ventilação

 Coloque o aparelho em um local com ventilação adequada para evitar aumento da temperatura interna. Mantenha pelo menos 10 cm de distância das partes traseira e superior do aparelho e 5 cm à direita e à esquerda para evitar superaquecimento.

## Evite altas temperaturas, umidade, água e poeira

O equipamento não deve ser exposto a respingos ou gotejos de água.

 Não coloque nada que possa vir a danificar o equipamento (por exemplo, objetos com líquidos e velas acesas) sobre ele.

#### Acessórios fornecidos

- I subwoofer
- 2 caixas acústicas Ambisound
- 2 conjuntos de suporte para montagem em parede
- I controle remoto com pilhas
- I cabo de vídeo composto (amarelo)
- I antena de fio de FM
- I antena de guadro AM/MW
- I cabo HDMI
- I adaptador de pino redondo para terminal achatado
- Guia de início rápido

#### Limpeza dos discos

Para limpar o disco, use uma flanela. Passe-a sobre o disco fazendo movimentos em linha reta do centro do disco para a extremidade.

#### CUIDADO!

Não use solventes como benzina, diluentes, produtos de limpeza disponíveis no mercado nem sprays antiestáticos destinados a discos analógicos.

#### Reciclagem

Este manual de instruções foi impresso em papel não poluente. O equipamento eletrônico contém uma grande quantidade de materiais que podem ser reciclados. Se você for jogar fora um aparelho velho, traga-o para um centro de reciclagem. Observe a legislação local referente ao descarte de embalagens, pilhas descarregadas e equipamentos velhos.

## Unidade principal



# . Portuguê:

#### STANDBY-ON <sup>(</sup>)

 Liga o sistema ou desliga, alternando para o modo de espera Economia de energia.

#### ② PLAY/PAUSE ►II

- DISC: inicia/pausa a reprodução.
- TUNER: inicia a instalação automática do sintonizador na primeira configuração.

#### **STOP**

- Encerra uma operação.
- DISC: pára a reprodução.
- TUNER: mantenha este botão pressionado para apagar a estação de rádio memorizada atual.

#### PREV I

- DISC: seleciona uma faixa ou mantenha pressionado este botão para realizar uma busca para frente/para trás.
- TUNER: seleciona uma estação de rádio memorizada.

#### **3 SOURCE**

 Seleciona o modo de origem ativo pertinente: DISC, MP3 DIRECT, TUNER (FM/MW), TV ou AUX/DI.

#### ④ EJECT ▲

Ejeta o disco do slot do disco.

#### **5 VOLUME**

Ajusta o nível do volume.

#### **6** SURROUND

 Ativa as caixas acústicas Ambisound no modo Multicanal ou desativa para o modo estéreo.
 Enquanto estiver no modo Multicanal, a luz ficará acesa.

#### ⑦ MIC LEVEL

 Ativa o modo de nível de microfone e usa o controle VOLUME para definir o nível de volume do microfone.

#### (8) Porta USB

 Entrada para a unidade flash USB ou leitor de cartão de memória USB.

#### MP3 Direct

 Entrada Phone para conectar à tomada de saída do fone de ouvido no seu audio/HDD player portátil.

#### 10 MIC

- Para conectar o soquete do microfone.
- 1) Slot do disco

## **Controle Remoto**



#### 10

 Desliga no modo de espera Economia de energia.

#### ② Botões da origem

DISC: alterna para o modo DISC ou USB.
 TUNER: alterna entre as faixas FM e MW.
 TV: alterna para o modo de TV.
 O som da TV sairá pelo sistema de caixas

acústicas conectadas. AUX/DI: alterna entre os modos de

origem externa AUX e DIGITAL IN.

#### 3 **ZOOM**

- Amplia a imagem na tela da TV.

#### (4) AUDIO

 Seleciona um idioma de áudio (DVD) ou um canal de áudio (CD).

#### **(5) SETUP**

 Entra e sai do menu de configuração do sistema.

#### 6 DISPLAY

 Exibe o status atual ou as informações do disco.

#### ⑦ PLAY ►

- DISC: inicia a reprodução.

#### ⑧ STOP ■

- Encerra uma operação.
- DISC: pára a reprodução.
- DISC: mantenha este botão pressionado para ejetar o disco.
- TUNER: mantenha este botão pressionado para apagar a estação de rádio memorizada atual.

#### ⑨ TV VOL + −

- Ajusta o volume da TV (somente TV Philips).

#### 1 Teclado numérico (0 a 9)

- Insere um número de faixa/título do disco.
- Insere um número de uma estação de rádio memorizada.

#### 1 REPEAT

 Seleciona vários modos de repetição; desliga o modo de repetição.

#### 12 VOCAL

 Alterna entre várias opções de modo de áudio.

#### KARAOKE

Entra no menu de configuração do microfone.

## Controle Remoto (continuação)

#### **MP3-DIRECT**

 Alterna para o modo MP3 para a origem conectada através do soquete MP3 Direct no painel frontal.

#### **(4) SUBTITLE**

- Seleciona um idioma de legenda do DVD.

#### (5) DISC MENU

- Para DVD, entra e sai do menu de conteúdo do disco.
- Para VCD/SVCD, entra no menu de resumo.

#### **16** ◀►▲▼

- DISC: seleciona a direção do movimento no menu.
- TUNER: pressione acima ou abaixo para sintonizar a freqüência de rádio para cima/para baixo.
- TUNER: pressione esquerda ou direita para iniciar a busca automática.

#### (17) OK

Confirma uma seleção.

#### **18 RETURN/TITLE**

- Para DVD, volta ao menu anterior.
- Somente para o VCD versão 2.0.;
   Durante a reprodução, exibe o menu de títulos do disco ou retorna ao menu principal.

#### (19) ► ► ►

- DISC: mantenha este botão pressionado para busca rápida para frente/para trás.
- TUNER: seleciona uma estação de rádio memorizada.

#### **20 PAUSE II**

DISC: pausa a reprodução.

#### (1) VOL + -

Ajusta o nível do volume.

#### **22 MUTE**

- (Sem áudio) Silencia ou restaura o volume.

#### 23 PROGRAM

- DISC: inicia a programação.
- TUNER: mantenha este botão pressionado para iniciar a programação predefinida automática/manual.

#### 24 SURR.

 Seleciona o modo multicanal surround ou estéreo.

#### 25 SOUND

- Seleciona um efeito sonoro predefinido.
- Mantenha este botão pressionado para acessar o modo de ajustes das caixas acústicas Ambisound.



## Controle remoto (continuação)

#### Uso do controle remoto



- Abra o compartimento das pilhas.
- Insira duas pilhas do tipo R03 ou AAA, seguindo as indicações (+ -) no interior do compartimento.
- 3 Feche a tampa.
- 4 Aponte o controle remoto diretamente para o sensor do controle remoto (IR) no painel frontal.



- Selecione a origem que deseja controlar pressionando os botões DISC, TUNER, TV, AUX/DI ou MP3 DIRECT no controle remoto.
- 6 Em seguida, selecione a função desejada (por exemplo I◀◀, ►►I).

#### CUIDADO!

- Remova as pilhas se estiverem descarregadas ou se não precisar usar o controle remoto

por um período longo.

 Não misture as pilhas (antigas com novas ou de zinco-carbono com alcalinas, etc.).

- As pilhas contêm substâncias químicas que exigem cuidados especiais em seu descarte.

## Conexão básica



# Etapa I: Posicionamento das caixas acústicas

O sistema Philips Home Theatre é simples de instalar. No entanto, um posicionamento de sistema adequado é fundamental para garantir o máximo desempenho de som.

#### Antes de começar ...

Se quiser montar as caixas acústicas Ambisound na parede, consulte a seção 'Conexões opcionais - Montagem das caixas acústicas na parede'.

Posicione as caixas acústicas Ambisound na altura normal dos ouvidos para audição, a mesma distância da TV e voltadas para a área de audição.



Posicione o subwoofer no canto do cômodo. Mantenha-o a pelo menos um metro de distância da TV.

#### Dicas úteis:

– O diagrama de posicionamento aqui mostrado é apenas uma orientação que propiciará um ótimo desempenho do sistema. Você pode encontrar outras opções de posicionamento mais adequadas ao seu cômodo e que proporcionem uma experiência de som agradável.

 Para evitar interferências magnéticas, não posicione as caixas acústicas frontais muito perto da TV.

 Não posicione as caixas acústicas Ambisound em outro ângulo, pois isso pode reduzir o desempenho do sistema.

 Para ajustar as caixas acústicas Ambisound, consulte 'Guia rápido - Etapa 6: Ajuste das caixas acústicas Ambisound.'

## Conexão básica (continuação)



### Etapa 2: Conexão das caixas acústicas Ambisound e do subwoofer

 Conecte as caixas acústicas Ambisound às tomadas correspondentes na parte traseira do sistema de DVD.

#### Dicas úteis:

 Para evitar ruídos indesejados, não coloque as caixas acústicas Ambisound muito próximo do sistema de DVD, da fonte de alimentação AC, da TV ou de outras fontes de radiação.

Para desconectar as caixas acústicas
 Ambisound, pressione a lingüeta antes de puxar o cabo.

## Conexão básica (continuação)



#### Etapa 3: Conexão da TV

Esta conexão permite exibir a reprodução a partir deste sistema de DVD. Você só precisará selecionar <u>uma</u> das opções abaixo para fazer sua conexão de vídeo.

- Para uma TV padrão, siga a opção 1 ou 2.
- Para uma TV Progressive Scan, siga a opção 3.
- Para uma TV HDMI, siga a opção 4.

#### **IMPORTANTE!**

Conecte o sistema de DVD diretamente à TV.

#### Dica útil:

 Para ouvir os canais de TV através deste sistema de DVD, conecte as tomadas AUDIO IN -TV IN às tomadas de saída AUDIO correspondentes na TV usando um cabo de áudio. Pressione TV no controle remoto quando estiver assistindo programas de TV.

#### Opção I: Uso do soquete Video (CVBS) (boa qualidade de imagem)

 Use o cabo de vídeo composto fornecido (amarelo) para conectar o soquete CVBS no sistema de DVD ao soquete de entrada de vídeo (ou identificado como A/V In, Video In, Composite ou Baseband) na TV.

Opção 2: Uso da tomada S-Vídeo (excelente qualidade de imagem)

 Use o cabo S-vídeo (não fornecido) para conectar o soquete S-VIDEO (Y/C) no sistema de DVD ao soquete de entrada S-Video (ou com o rótulo Y/C ou S-VHS) na TV.

## Conexão básica (continuação)





#### Opção 3: Conexão com uma TV Progressive Scan ou entrada de vídeo componente

A qualidade de vídeo Progressive Scan só está disponível quando se usa Y Pb Pr. É necessária uma TV com Progressive Scan. Ela proporciona qualidade de imagem superior para assistir a filmes em DVD.

- Siga a opção I para fazer a conexão de vídeo básica.
- 2 Use os cabos de vídeo componente (vermelho/ azul/verde - não fornecidos) para conectar os soquetes Y PB PR no sistema de DVD aos soquetes de entrada de vídeo componente correspondentes (ou identificados como Y Pb/ Cb Pr/Cr ou YUV) na TV.
- 3 Se sua TV aceita sinais progressivos, vá para 'Guia rápido - Etapa 5: Configurar função Progressive Scan' para obter a configuração detalhada da função Progressive.

# Opção 4: Conexão com uma TV compatível com HDMI

HDMI (High Definition Multimedia Interface) é uma interface digital que permite transmissão de vídeo digital pura, sem perda na qualidade da imagem.

- Use um cabo HDMI para conectar o soquete HDMI OUT no sistema de DVD ao soquete HDMI IN em um dispositivo compatível com HDMI (p. ex.: HDMI TV, TV DVI compatível com HDCP).
- Quando terminar de fazer as conexões necessárias, a instalação e a configuração, consulte 'Página Conf. Áudio e Pág. Conf. Vídeo' para obter os ajustes ideais de áudio e vídeo para HDMI.

#### Dicas úteis:

 Para que o HDMI seja retrocompatível com alguns aparelhos de DVI, é preciso usar um plugue adaptador apropriado.

 Se um aparelho de DVI estiver conectado, será necessário um cabo de áudio extra para transmissões de áudio.

 No entanto, a maioria dos aparelhos de DVI antigos não é compatível com HDCP e a reprodução não é possível.

DICAS: Antes de fazer ou alterar conexões, certifique-se de que todos os aparelhos estejam desconectados da tomada.



#### Etapa 4: Conexão de antenas FM/MW

- Conecte a antena de quadro MW fornecida ao soquete MW. Posicione a tomada de quadro MW em uma prateleira, ou fixe-a em um suporte ou na parede.
- 2 Conecte a antena FM fornecida ao soquete FM. Estique a antena FM e fixe suas extremidades na parede.

Para conseguir uma melhor recepção de FM, conecte uma antena externa de FM (não fornecida).

#### Dicas úteis:

 Ajuste a posição das antenas para obter a melhor recepção.

 Posicione as antenas o mais distante possível da TV, do videocassete ou de outra fonte de radiação, para evitar interferências indesejadas.

## Conexão básica (continuação)



# Etapa 5: Conexão do cabo de alimentação

Depois que todas as conexões tiverem sido feitas corretamente, coloque o cabo de alimentação AC na tomada de eletricidade.

O LED de Economia de energia no sistema de DVD acenderá. Nunca faça ou mude conexões com a energia ligada.

#### Dica útil:

 Consulte a plaqueta de tipo na parte posterior ou inferior do produto para identificá-lo e verificar a voltagem a ser usada.

## Conexão opcional



#### Conexão de áudio a partir da TV

Quando você conectar a saída de áudio da TV a este sistema de áudio Home Theater, o som da TV será emitido em todas as caixas acústicas. Isso permitirá que você desfrute dos recursos de som surround multicanal.

 Use um cabo de áudio (vermelho/branco - não fornecido) para conectar as tomadas TV IN no sistema de DVD aos soquetes AUDIO OUT na TV.

Para ouvir o som, pressione **TV** no controle remoto como a origem sonora que deseja reproduzir.

#### Conexão de áudio a partir de um dispositivo analógico de áudio/vídeo

É possível conectar a saída de áudio a partir de um dispositivo analógico de áudio/vídeo (p. ex.: videocassete, conversor/satélite ou TV) a este sistema de áudio Home Theatre para desfrutar dos recursos de som surround multicanal.

 Use um cabo de áudio (vermelho/branco não fornecido) para conectar os soquetes
 AUX IN neste sistema de DVD às tomadas
 AUDIO OUT no dispositivo conectado.

Para ouvir o som, pressione **AUX/DI** para selecionar "AUX" como a origem sonora que deseja reproduzir.

OU

 Use um cabo coaxial (não fornecido) para conectar a tomada DIGITAL IN no sistema de DVD à tomada DIGITAL OUT no aparelho conectado.

Para ouvir o som, pressione **AUX/DI** para selecionar "DI" como a origem sonora que deseja reproduzir.



# Montagem das caixas acústicas na parede

Também existe a opção de fixar as caixas acústicas na parede.

#### CUIDADO!

Solicite que uma pessoa qualificada perfure a parede e insira os parafusos de montagem (não fornecidos). NÃO FAÇA isso você mesmo para evitar danos inesperados ao equipamento ou ferimentos graves.

#### Dica útil:

 A Philips não se responsabiliza por acidentes ou danos resultantes de colocação ou montagem inadequadas, má utilização, abuso ou desastres naturais.

- Afrouxe os parafusos na parte inferior das caixas acústicas e remova a tampa da base. Consulte as ilustrações acima.
- Prenda o suporte fornecido à parte traseira das caixas acústicas e use os parafusos para que a conexão fique bem firme na parte inferior das caixas acústicas.
- Perfure a parede no local em que as caixas acústicas serão penduradas. Insira as buchas e os parafusos (não fornecidos) na parede.
- Encaixe as caixas acústicas nos parafusos, verificando se estão bem encaixados nos suportes da parte traseira das caixas acústicas.

DICAS: Consulte o manual do usuário do dispositivo conectado para verificar outras conexões possíveis.

## Guia rápido

#### Etapa I: Ligação do sistema de DVD

Pressione várias vezes o botão SOURCE no painel frontal para selecionar:

DISC  $\rightarrow$  MP3 DIRECT  $\rightarrow$  FM  $\rightarrow$  MW  $\rightarrow$ TV  $\rightarrow$  AUX  $\rightarrow$  DI  $\rightarrow$  DISC ....



Ou

Portugu

Pressione DISC/USB, TUNER, TV, AUX/DI ou MP3 DIRECT no controle remoto.

→ Se USB for detectado, pressionar DISC/USB alternará entre os modos DISC e USB.

→ Pressione **TUNER** para alternar entre as freqüências FM e MW.

Pressione AUX/DI para alternar entre entrada de áudio analógico e entrada de áudio digital.

➔ Pressione MP3 DIRECT para reproduzir as faixas de áudio do audio/HDD player portátil conectado a este sistema de DVD.



Desligar no modo de espera Economia de energia

Pressione STANDBY-ON (<sup>(∪)</sup>).
 → A tela de exibição será desligada.

# Etapa 2: Localização do canal correto a ser exibido

#### Antes de começar ...

Antes de continuar, certifique-se de ter feito todas as conexões necessárias.

- Pressione o botão SOURCE até aparecer "DISC" (DISCO) no display.
- ¿ Ligue a TV e ajuste-a para o canal de entrada de vídeo (Video In) correto. Você deverá ver a tela de fundo azul do DVD na TV.
   > Uma outra opção é ir ao canal I da TV e pressionar o botão Channel Down no controle remoto até o canal Video In aparecer.
   > Você pode pressionar o botão repetidamente no controle remoto.
   > Normalmente este canal está entre os canais mais baixos e mais altos e pode chamarse FRONT, A/V IN ou VIDEO. Consulte o manual da TV para obter mais detalhes.

# Etapa 3: Ajuste das preferências de idioma

As opções de idioma são diferentes, dependendo do país. Elas podem não corresponder às ilustrações do manual do usuário.

Idioma da exibição em tela (OSD)

O idioma de OSD (exibição em tela) para este sistema de DVD não será alterado; a configuração que você fez será mantida, independentemente das mudanças feitas no idioma do disco de DVD.

No modo 'DISC' (DISCO), pressione SETUP no controle remoto.

→ A { General Setup Page } (Página Config. Geral) aparece.

2 Use as teclas ▲▼ para realçar { OSD Language } (Idioma na tela) e pressione ►.

$\times$	<b>(</b> ( <b>)</b>		X	□
Genera	l Setup	Page		
Disc Lo Display Progran OSD La Screen DivX(R)	ck Dim n nguage Saver VOD Code	Engl Dans Deut Espa Fran Ned Nors	ish sk tsch mõl çais erlands sk	

3 Use as teclas ▲▼ para selecionar o idioma e pressione OK para confirmar.

### Guia rápido (continuação)

# Idioma de áudio, legenda e menu para reprodução de DVD

Você pode selecionar as configurações do idioma preferido para a reprodução de DVD. Se o idioma selecionado estiver gravado no disco de DVD, o sistema de DVD automaticamente reproduzirá o disco no idioma. Caso contrário, será usado o idioma padrão do disco.

- Pressione duas vezes para interromper a reprodução (se ela estiver em andamento). Depois pressione SETUP.
- Pressione > repetidamente para selecionar { Preference Page } (Pág. Preferências).
- 3 Use as teclas ▲▼ para realçar uma das opções abaixo e pressione ►.



#### $\{\, \textbf{Audio}\,\}$

Seleciona o idioma de áudio preferido para a reprodução de DVD.

{ Subtitle } (Legenda)

Seleciona o idioma de legenda preferido para a reprodução de DVD.

{ **Disc Menu** } (Menu do disco) Seleciona o idioma preferido para o menu do disco para a reprodução de DVD

Use as teclas ▲▼ para selecionar o idioma e pressione OK para confirmar.

## Guia rápido (continuação)

Se o idioma desejado não estiver na lista, selecione { Others } (Outros). Use o teclado numérico (0 a 9) no controle remoto para inserir o código de quatro dígitos do idioma 'XXXX' (consulte a página 4) e pressione OK para confirmar.

6 Repita as etapas (3 ~ 4) para definir outras configurações.

#### Dicas úteis:

 Durante a reprodução de DVD, é possível alternar o idioma de áudio e de legenda pressionando os botões AUDIO e SUBTITLE no controle remoto. Esse procedimento, no entanto, não altera as configurações padrão feitas anteriormente.

 Em alguns DVDs, o idioma de legendaláudio/ menu pode ser alterado somente pelo menu do disco DVD.

#### Etapa 4: Ajuste da TV

# Seleção do sistema de cores correspondente

Os sistemas de cores do sistema de DVD, do DVD e da TV devem ser iguais. Só assim será possível reproduzir um DVD neste sistema. Antes de mudar o sistema da TV, verifique qual é o seu sistema de cores.

- No modo 'DISC' (DISCO), pressione SETUP no controle remoto.
- Pressione ► repetidamente para selecionar { Video Setup Page } (Página Conf. Vídeo).
- ③ Pressione ▼ para realçar { TV Type } (Tipo de TV) e pressione ►.



#### { **PAL** }

Selecione esta opção se a TV conectada tiver o sistema de cores PAL. Isso mudará o sinal de vídeo de um disco NTSC e sua saída será no formato PAL.

#### { <u>NTSC</u> }

Selecione esta opção se a TV conectada tiver o sistema de cores NTSC. Isso mudará o sinal de vídeo de um disco PAL e sua saída será no formato NTSC.

#### { Multi }

Selecione esta opção se a TV conectada for compatível com NTSC e PAL (multissistema). O formato do sinal de saída estará de acordo com o sinal de vídeo do disco.

## Guia rápido (continuação)

- Selecione uma das opções e pressione OK para confirmar.
  - → Siga as instruções mostradas na TV para confirmar a seleção (se houver).
  - Se aparecer uma tela de TV em branco/ distorcida, aguarde 15 segundos pela recuperação automática.

#### Ajuste da tela da TV

Ajuste a proporção da imagem do sistema de DVD de acordo com o tipo de TV a que está conectado. O formato selecionado deverá estar disponível no disco. Caso contrário, o ajuste da tela da TV não afetará a imagem durante a reprodução.

- No modo 'DISC' (DISCO), pressione SETUP no controle remoto.
- Pressione > repetidamente para selecionar { Video Setup Page } (Página Conf. Vídeo).
- ③ Pressione ▼ para realçar { TV Display } (Tela da TV) e pressione ►.



#### { 4:3 Pan Scan }

Selecione esta opção se tiver uma TV convencional e desejar que ambas as laterais da imagem sejam cortadas ou formatadas para ajustar-se à tela da TV.

#### { 4:3 Letter Box }

Selecione esta opção se tiver uma TV convencional. Neste caso, será exibida uma imagem larga com faixas pretas nas Na

partes superior e inferior da tela da TV.

{ **16:9 Wide Screen** } Selecione esta opção se tiver uma TV widescreen.



Selecione uma das opções e pressione OK para confirmar.



#### Etapa 5: Ajuste do recurso Progressive Scan

(somente para TVs com Progressive Scan) O recurso Progressive Scan exibe o dobro do número de quadros por segundo que o modo de entrelace (o sistema de TV comum). Com quase o dobro do número de linhas, o Progressive Scan oferece resolução e qualidade de imagem superiores.

#### Antes de iniciar...

Verifique se conectou o sistema de DVD a uma TV Progressive Scan usando a conexão Y Pb Pr (consulte 'Opção 3: Conexão com uma TV Progressive Scan ou entrada vídeo componente').

- Desative o modo Progressive Scan da TV ou ative o modo Interlaced (consulte o manual da sua TV).
- Ligue o sistema de DVD e pressione o botão SOURCE até aparecer "DISC" (DISCO) no display.
- 3 Ligue a TV e ajuste-a para o canal de entrada de vídeo (Video In) correto.
   → A tela de fundo azul do DVD aparecerá na TV.
- Pressione SETUP no controle remoto.
- 5 Pressione ► repetidamente para selecionar { Video Setup Page } (Página Conf. Vídeo).
- Selectione { Progressive } > { On } (Lig.) e pressione OK para confirmar.

* 4		⊡
Video Setup Pag	ge	
TV Type TV Display		
Progressive Picture Setting	On	
HDMI Setup		

- Leia a mensagem de notificação na TV e confirme a ação selecionando OK no menu e pressione OK.
   Se aparecer uma tela de TV em branco/ distorcida, aguarde 15 segundos pela recuperação automática.
- Caso contrário, selecione { Cancel } (Cancelar) e pressione OK para retornar ao menu anterior.

Não haverá imagem na tela da TV até você ativar o modo Progressive Scan na TV.

- Ative o modo Progressive Scan da TV. (Consulte o manual do usuário da TV.)
   Uma mensagem aparece na TV.
- Para confirmar sua ação, faça uma seleção
   OK no menu e pressione OK.
   O ajuste está concluído e você pode começar a desfrutar da imagem de alta qualidade.

#### Se não houver imagem:

- 3 Pressione **MUTE** no controle remoto.

#### Dica útil:

– Algumas TVs com Progressive Scan e de alta definição (HD) não são totalmente compatíveis com este sistema de DVD, o que resulta na falta de naturalidade da imagem durante a reprodução de um disco DVD VIDEO no modo Progressive Scan. Neste caso, desative a função Progressive Scan no sistema de DVD e na TV.

DICAS: A <u>opção sublinhada</u> é a configuração padrão de fábrica. Pressione ◀ para voltar ao item anterior do menu. Pressione **SETUP** para sair do menu.

#### Etapa 6: Ajuste das caixas acústicas Ambisound

Existem três parâmetros para ajustar as caixas acústicas Ambisound: Room Acoustics (Acústica do cômodo), Speaker Distance (Distância da caixa acústica) e Listening Position (Posição de audição). Você pode ajustar as caixas acústicas Ambisound de acordo com o cômodo e configurá-las para um desempenho melhor.

- Mantenha pressionado SOUND no controle remoto para entrar no modo de ajustes da caixa acústica Ambisound.
- ② Use as teclas ◀► para selecionar { ROOM ACOUSTICS } (ACÚSTICA DO CÔMODO) e pressione OK.
- Para retornar à seleção principal de ajustes da caixa acústica Ambisound, pressione as teclas ▲ ou ▼.
- 3 Use as teclas <> para selecionar a condição do cômodo e pressione OK para confirmar.
   → { <u>HARD</u> } (FRIO) para paredes de concreto/vidro.
   → { SOFT } (QUENTE) para paredes de

madeira.

④ Use as teclas ◀► para selecionar { SPEAKER DISTANCE } (DISTÂNCIA DA CAIXA ACÚSTICA) e pressione OK.



 Use as teclas <> para selecionar a distância entre as duas caixas acústicas Ambisound e pressione OK para confirmar.
 → { NEAR } (PERTO) para uma distância

inferior a 1,2 metros.

→ { <u>DEFAULT</u> } (PADRÃO) para uma distância de 1,2 metros a 2 metros.

→ { FAR } (DISTANTE) para uma distância superior a 2 metros.

## Guia rápido (continuação)

O Use as teclas ◀► para selecionar { LISTENING POSITION } (POSIÇÃO DE AUDIÇÃO) e pressione OK.



Use as teclas <> para selecionar a distância entre a posição de audição e as caixas acústicas Ambisound e pressione OK para confirmar.

→ { NEAR } (PERTO) para uma distância inferior a 2 metros.

 → { <u>DEFAULT</u> } (PADRÃO) para uma distância de 2 metros a 3 metros.
 → { FAR } (DISTANTE) para uma distância

superior a 3 metros.

B Os ajustes de caixa acústica Ambisound foram concluídos e o sistema sairá do ajuste automaticamente.

DICAS: A <u>opção sublinhada</u> é a configuração padrão de fábrica. Pressione ◀ para voltar ao item anterior do menu. Pressione SETUP para sair do menu.

#### Discos reproduzíveis



# Seu sistema home theater de DVD reproduz:

- Digital Versatile Discs (DVDs)
- CDs de vídeo (VCDs)
- SuperCDs de vídeo (SVCDs)
- DVD Finalizado (DVD±R) Gravável, DVD Regravável (DVD±RW)
- Discos compactos de áudio (CDs)
- Discos de áudio MP3/ Windows Media™, arquivos de fotos (Kodak, JPEG) em CD-R(W)
  - Formato ISO 9660/UDF
  - Suporte para resolução JPEG de até 3072 x 2048
  - Freqüências de amostragem suportadas: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
  - Taxas de bits suportadas: 32~256 (kbps), taxas de bits variáveis (média de 128 kbps)
- Arquivos DivX em CD-R(W)/DVD+R(W):
  - DivX 3/4/5/6, DivX Ultra
  - Suporta QPEL (Quarter Pixel).

#### Códigos regionais para discos DVD

Os discos e DVD players são projetados com restrições regionais. Antes de reproduzir um disco, certifique-se de que ele pertence à mesma região que o aparelho. O código regional é mostrado na parte inferior deste aparelho.

#### **IMPORTANTE!**

 A exibição do ícone de restrição (ø ou
 X) aparece na tela da TV quando se pressiona um botão. Isso significa que a função não está disponível no disco atual ou naquele momento.

- Não coloque nenhum objeto que não seja o disco na bandeja de disco. Isso pode danificar o aparelho.

#### Reprodução de um disco

- Pressione SOURCE repetidamente até "DISC" (DISCO) aparecer no display (ou pressione DISC/USB no controle remoto).
- Ligue a TV e ajuste-a para o canal de entrada de vídeo para o sistema de DVD (p. ex.: 'EXT', '0', 'AV').

➔ Você deverá ver a tela de fundo azul do DVD na TV.

Insira um disco no slot de disco.

→ Certifique-se de que o rótulo do disco esteja voltado para cima. No caso de discos de dupla face, coloque o lado que deseja reproduzir voltado para cima.

→ Quando colocar um disco de 8 cm (3"), insira-o no meio do carregador de disco.

- A reprodução será iniciada automaticamente.
   Consulte as páginas a seguir para obter mais informações sobre opções e recursos de reprodução.
- 6 Para remover o disco, pare a reprodução e pressione EJECT ▲.
- Você também pode manter pressionado o botão STOP 
  no controle remoto para ejetar o disco.

#### Dica útil:

 Se ocorrerem problemas na reprodução de um determinado disco, remova-o e tente outro. Não é possível reproduzir neste sistema de DVD os discos formatados incorretamente.

**DICAS:** Alguns discos não podem ser reproduzidos neste gravador de DVD devido à configuração e às características do disco ou devido à condição do software de criação e gravação.

#### Controles básicos da reprodução

#### Pausa na reprodução

 Durante a reprodução, pressione >II (ou II no controle remoto).

 No modo de pausa, você pode pressionar
 II repetidamente para exibir a próxima imagem estática (somente para reprodução de vídeo).

→ Para continuar a reprodução, pressione
 ►II (ou PLAY ► no controle remoto).

#### Seleção de outra faixa/capítulo

 Pressione I > I ou use o teclado numérico (0 a 9) para inserir um número de faixa/caminho.

→ Se o modo repetir faixa estiver ativado, pressione I a novamente para reproduzir a mesma faixa/capítulo.

#### Procura para trás/para a frente

Mantenha pressionado III / III.
 Na procura, pressione III / III.
 repetidamente para diminuir/aumentar a velocidade da busca.

→ Para reiniciar a reprodução normal, pressione ►II (ou PLAY ► no controle remoto).

#### Parada da reprodução

Pressione .

#### Dica útil:

- Esta é uma função de economia de energia. O sistema muda automaticamente para o modo de espera Economia de energia se você não pressionar nenhum botão por 30 minutos depois do fim da reprodução de um disco.

# Seleção das diversas funções de repetição/reprodução aleatória

 Durante a reprodução de um disco, pressione REPEAT várias vezes no controle remoto para escolher um modo de repetição da reprodução.

#### DVD

- → RPT ONE (repetir capítulo)
- → RPT TT (repetir título)
- → SHUFFLE (reprodução aleatória)
- → RPT SHF (repetir repetição aleatória)
- → RPT OFF (sair do modo de repetição)

#### VCD/SVCD/CD

- → RPT ONE (repetir faixa)
- → RPT ALL (repetir disco)
- → SHUFFLE (reprodução aleatória)
- → RPT SHF (repetir repetição aleatória)
- → RPT OFF (sair do modo de repetição)

#### MP3/DivX/Windows Media<sup>™</sup> Audio

- → RPT ONE (repetir faixa)
- $\rightarrow$  RPT ALL/FLD (repetir tudo/pasta)
- → SHUFFLE (reprodução aleatória)
- → RPT OFF (sair do modo de repetição)

#### Dica útil:

 Não é possível repetir a reprodução em VCDs quando o modo PBC está ativado.

**DICAS:** É possível que os recursos operacionais aqui descritos não estejam disponíveis para determinados discos. Consulte sempre as instruções fornecidas com os discos.

#### Programação de faixas do disco

(não aplicável aos formatos Picture CD/MP3) Você pode reproduzir o conteúdo do disco na ordem em que quiser, programando a ordem das faixas a serem reproduzidas.

Pressione PROGRAM no controle remoto.
 O menu do programa aparecerá.

Program : 1	Frack (01 - 17)	
1 04		
2 10		
3 11		
4		
5	10	
	Exit Start	Next •

- 2 Use o **teclado numérico (0 a 9)** para inserir um número válido de faixa/capítulo.
- 3 Use as teclas ◀▶▲▼ para mover o cursor para a posição seguinte.
- Se houver mais de dez faixas programadas, selecione { Next } (Próximo) na tela e pressione OK (ou >>> no controle remoto) para acessar a próxima página de programação.
- Para remover a faixa/capítulo do menu de programação, selecione a faixa/capítulo e pressione OK.
- Quando tiver concluído, selecione { Start } (Iniciar) na tela e pressione OK para iniciar a reprodução.
   A reprodução começará pela faixa

selecionada na seqüência programada.

6 Para sair do menu de programação, selecione { Exit } (Sair) no menu e pressione OK. Outros recursos de reprodução para discos de vídeo (DVD/VCD/ SVCD)



#### Uso do menu do disco

Dependendo do formato do disco, após seu carregamento poderá aparecer um menu na tela da TV.

# Para selecionar um recurso ou item de reprodução

## Para acessar ou remover o menu Pressione DISC MENU no controle remoto.

**DICAS:** É possível que os recursos operacionais aqui descritos não estejam disponíveis para determinados discos. Consulte sempre as instruções fornecidas com os discos.

# Visualização de informações sobre a reprodução

O sistema de DVD pode exibir informações sobre a reprodução do disco (por exemplo, título ou número do capítulo, o tempo de reprodução decorrido, o idioma de áudio/ legendas). Várias operações podem ser realizadas sem interromper a reprodução do disco.

 Durante a reprodução, pressione DISPLAY.
 Uma lista de informações disponíveis sobre o disco aparece na tela da TV.



Menu	►		
Title Chapter	02/02 02/14		
Subtitle	Off		$\bigtriangledown$
Bitrate		Title Elapsed	0:29:17

VCD/SVCD

	Menu	•		
	Track Disc Time Track Time Repeat Time Disp.	01/02 0:49:17 0:03:43 Off Total Elapsed		▽
ĺ	Bitrate		Total Elapsed	0:29:17

2 Use as teclas ▲▼ para exibi-las e pressione OK para acessá-las.

3 Use o teclado numérico (0 a 9) para inserir o número/tempo ou use as teclas ▲▼ para fazer a seleção. Depois pressione OK para confirmar.

➔ A reprodução mudará de acordo com o tempo escolhido ou de acordo com o título/ capítulo/faixa selecionado.

#### Retomada da reprodução a partir <u>do últim</u>o ponto de interrupção

Este sistema de DVD pode continuar a reprodução do disco a partir do último ponto de interrupção (somente possível para os últimos dez discos gravados sem um menu).

- Carregue um dos dez últimos discos reproduzidos.
- 2 Enquanto "LOADING" (CARREGANDO) aparecer no display, pressione PLAY (ou
   II) para começar a reprodução do último ponto de interrupção.

#### Mais zoom

Esta opção permite ampliar a imagem na tela da TV e deslocar a imagem ampliada.

- Durante a reprodução, pressione ZOOM no controle remoto repetidamente para selecionar um grau de ampliação diferente.
   → Use as teclas 
   ▲ ▲ ▼ para deslocar-se pela imagem à qual aplicou zoom.
   → A reprodução continuará.
- Pressione ZOOM várias vezes para retornar ao tamanho original.

# Alteração do idioma das legendas (somente DVD)

Esta operação funciona somente em DVDs com vários idiomas de legenda. Você pode alterar o idioma desejado durante a reprodução de um DVD.

 Pressione SUBTITLE várias vezes para selecionar os idiomas da legenda.

**DICAS:** É possível que os recursos operacionais aqui descritos não estejam disponíveis para determinados discos. Consulte sempre as instruções fornecidas com os discos.

#### Alteração do idioma da trilha sonora

Esta operação funciona somente em DVDs com vários idiomas de trilha sonora. Você pode mudar para o idioma desejado durante a reprodução do DVD.

 Pressione AUDIO várias vezes para selecionar os idiomas de áudio disponíveis.

#### Para VCD — alteração do canal de áudio

 Pressione AUDIO várias vezes para selecionar os canais de áudio disponíveis oferecidos pelo disco (STEREO, MONO LEFT, MONO RIGHT ou MIX MONO).

# Controle de reprodução (somente VCD)

O PBC (Playback Control) permite reproduzir os CDs de vídeo de modo interativo, seguindo o menu no tela. Também é possível acessar essa função pelo menu 'Preference Page' (Pág. Preferências).

Para VCDs com o recurso de Playback Control (PBC, Controle de reprodução) — somente versão 2.0

 Durante a reprodução, pressione RETURN/TITLE para voltar ao menu de título do disco ou ao menu principal.

#### Função de visualização (VCD/ SVCD somente)

Esta função permite visualizar o conteúdo de um VCD/SVCD.

#### Pressione DISC MENU.



② Use as teclas ▲▼ para selecionar uma das opções e pressione OK.

{ **Track Digest** } (Resumo de faixas) Exiba seis faixas diferentes em uma tela a cada vez. Esta operação permite que você dê uma olhada rápida em todas as faixas do disco.

{ **Disc Interval** } (Intervalo do disco) Exiba o disco todo em seis miniaturas de imagem. Esta operação divide o disco em seis partes com intervalos regulares e as exibe em uma tela.

{ **Track Interval** } (Intervalo de faixas) Exibe o conteúdo de uma única faixa em seis miniaturas de imagem. Esta operação divide uma única faixa em seis partes com intervalos regulares e as exibe na tela. Esta opção só está disponível durante o modo de reprodução.

°1 A	<sup>02</sup> B	<sup>03</sup> C
<sup>04</sup> D	05 E	۴
	Exit	Menu

- Para ir para a página anterior ou para a seguinte, pressione |
   / >>I.
- Para retornar ao menu principal, selecione { Menu } na tela e pressione OK.
- Pressione OK na imagem em miniatura selecionada para iniciar a reprodução a partir dela.
- Para sair do menu de visualização, selecione { Exit } (Sair) na tela e pressione OK.



#### Reprodução de discos de áudio MP3/ JPEG/Windows Media™

Este sistema de DVD pode reproduzir a maioria dos arquivos de áudio MP3, JPEG e Windows Media™ gravados em um disco CD-R/RW ou em um CD comercial.

#### Antes de começar ...

Ligue a TV no canal de entrada de vídeo (Video In) correto. Consulte a seção 'Localização do canal de exibição correto'.

#### Insira um disco.

O tempo de leitura do disco pode exceder 30 segundos devido à complexidade da configuração dos diretórios/arquivos.

➔ O menu do disco aparece na TV.

►	00:19 04:39	001/003	
Π	\MP3_files_128	kbs	
	Previous		
•	Picture 1		
•	Picture 2		
7	MP3 Music 1		
77	MP3 Music 2		
•	050 70 003	<b>⊳</b> <sup>2</sup> 000	USB

- 2 Se o menu principal do disco contiver várias pastas, use as teclas ▲▼ para selecionar uma pasta desejada e pressione OK para abrir a pasta.
- Use as teclas V para selecionar uma faixa/ arquivo e pressione OK para iniciar a reprodução.

➔ A reprodução será iniciada a partir do arquivo selecionado e continuará até o final da pasta. Durante a reprodução, você pode:

- Pressionar I >> para reproduzir outra faixa/arquivo na pasta atual.
- Mantenha pressionado I >> para buscar uma música com retrocesso/avanço rápido.
- Para selecionar outra pasta do disco atual, pressione 
   para retornar ao menu raiz. Use as teclas 
   para fazer a seleção e pressione OK para confirmar.
- Pressione REPEAT várias vezes para acessar vários modos de reprodução.
- ④ Para parar a reprodução, pressione ■.

#### Dica útil:

 Para pular o menu de pastas ao carregar um disco MP3/JPEG, ajuste a configuração MP3/JPEG NAV em { Preference Setup Page } (Página Config. Preferências) para { Without Menu } (Sem menu).

**DICAS:** Alguns discos não podem ser reproduzidos neste gravador de DVD devido à configuração e às características do disco ou devido à condição do software de criação e gravação.

#### Reprodução de um arquivo de imagem JPEG (apresentação de slides)

#### Antes de começar ...

Ligue a TV no canal de entrada de vídeo (Video In) correto. Consulte a seção 'Localização do canal de exibição correto'.

- Coloque um disco de imagem (Kodak Picture CD, JPEG).
  - ➔ No caso de discos Kodak, a apresentação de slides começará automaticamente.

→ No caso de discos JPEG, o menu de imagem aparecerá na tela da TV. Pressione PLAY ► (ou ►II) para iniciar a reprodução da apresentação de slides.

#### Função de visualização prévia

 Durante a reprodução, pressione ■.
 → Doze imagens em miniatura serão exibidas na TV.



- Pressione I para exibir as demais imagens da página anterior ou da seguinte.
- 3 Use as teclas ◀▶▲▼ para realçar uma das imagens. Depois pressione OK para iniciar a reprodução.
- Pressione DISC MENU para retornar ao menu Picture CD.

#### Ampliar a imagem

- Durante a reprodução, pressione ZOOM várias vezes para selecionar um grau de ampliação diferente.
- 2 Use as teclas ◀▶▲▼ para deslocar-se pela imagem ampliada.

#### Dica útil:

- Este recurso não se aplica ao disco DivX.

#### Giro/inversão de imagem

- Durante a reprodução, use as teclas ◀▶▲▼ para girar/inverter a imagem na tela da TV.
  - ▲: inverter a imagem verticalmente
  - ▼: inverter a imagem horizontalmente
  - girar a imagem no sentido anti-horário
- : girar a imagem no sentido horário

#### Formato de arquivo suportado:

 A extensão do arquivo deve ser '\*.JPG' e não '\*.JPEG'.

 Apenas imagens estáticas com padrão DCF ou imagens JPEG, por exemplo, TIFF, podem ser exibidas. Não é possível reproduzir filmes, JPEGs animados nem outros formatos, imagens em formatos que não sejam JPEG ou imagens associadas a sons.

 Talvez o sistema de DVD leve mais tempo para exibir o conteúdo do disco na TV devido ao grande número de músicas/imagens compiladas em um disco.

 Arquivos JPEG progressivos demoram mais tempo para exibir o conteúdo se comparados aos arquivos JPEG básicos.

**DICAS:** Alguns discos não podem ser reproduzidos neste gravador de DVD devido à configuração e às características do disco ou devido à condição do software de criação e gravação.

# Reprodução simultânea de músicas MP3 e imagens JPEG

Você pode criar uma apresentação de slides musical se o disco contiver arquivos de música MP3 e arquivos de imagens JPEG.

- Insira um disco MP3 que contenha músicas e imagens.
- Selecione uma faixa MP3 no menu e pressione PLAY > (ou >II) para iniciar a reprodução.
- 3 Durante a reprodução de músicas MP3, use as teclas ◀▶▲♥ para selecionar uma pasta de imagens no menu do disco e pressione PLAY ► (ou ►II).

Os arquivos de imagem serão reproduzidos até o fim da pasta.

Para interromper a reprodução simultânea, pressione DISC MENU seguido de .

Dicas úteis:

 – É normal a ocorrência de "saltos" ocasionais na audição de discos MP3.

 
 É normal perceber a imagem fragmentada em pixels durante a reprodução de MP3/DivX devido à menor clareza do conteúdo digital durante downloads pela Internet.

 Somente a primeira sessão de um CD multissessão será reproduzida.

#### Reprodução de um disco DivX

Este sistema de DVD suporta a reprodução de filmes DivX que podem ser copiados do seu computador para um disco CD-R/RW, DVD+R/+RW (consulte 'General Setup Page (Página Config. Geral) - { DivX(R) VOD code } (Código VAP DivX(R)).

- Insira um disco DivX.
- 2 Pressione PLAY ► (ou ►II) para iniciar a reprodução.

Durante a reprodução, você pode:

- Se o disco DivX oferecer legendas em diversos idiomas, pressione SUBTITLE para alternar o idioma da legenda durante a reprodução.
- Use as teclas 
  Ive as teclas </
- Pressione DISPLAY várias vezes até que o menu Time Search (Pesquisa por hora) apareça, digite a hora na qual a reprodução deve começar e pressione OK para confirmar.
   A reprodução começa na hora inserida.

#### Dicas úteis:

 Há suporte para arquivos de legenda com as extensões .srt, .smi, .sub, .ssa e .ass, mas eles não aparecem no menu de navegação de arquivos.

 O nome de arquivo das legendas deve ser igual ao nome de arquivo do filme.

A legenda pode exibir uma média de 45 caracteres.

#### Reprodução de disco de Karaokê

#### Antes de começar ...

Você precisa ligar a TV e fazer o ajuste para o canal de entrada de vídeo (Video In) correto. Consulte a seção "Localização do canal de exibição correto".

Conecte um microfone (não fornecido) ao soquete MIC no painel frontal da unidade principal do DVD (conforme mostrado abaixo).



Insira um disco de karaokê.

 → Se o menu do disco aparecer, use as teclas
 ▲ ▼ para fazer a seleção e pressione OK para iniciar a reprodução.

- Para desativar o vocal ou mudar o canal de som de um disco de karaokê, pressione VOCAL no controle remoto repetidamente para alternar entre os vários modos de áudio.
- ④ Comece a usar o karaokê.
- Enquanto canta, você pode ajustar o volume do microfone pressionando
   MIC LEVEL no painel superior e ajustar o controle Volume.

#### Ajuste de microfone

Pressione KARAOKE no controle remoto para acessar a página 'Microphone Setup' (Ajuste de microfone).

Microphone Setup	
Mic Mic Volume Echo Level Key	On Off

 2 Na página 'Microphone Setup', use as teclas
 ▲ ▼ para selecionar o ajuste de microfone desejado e pressione OK para confirmar.

#### { **Mic** }

 Use as teclas ▲▼ para ligar ou desligar o microfone do karaokê.

#### { Mic Volume } (Volume Mic)

- Use as teclas  $\blacktriangle \nabla$  para ajustar o nível de volume do microfone (00 ~ +20). Escolha '00' para ajustar no mínimo o volume do microfone.

#### { Echo Level } (Nível de eco)

 Use as teclas ▲▼ para ajustar o nível de eco (00 ~ +20). Escolha '00' para o ajuste mínimo de nível de eco.

#### { Key } (Tom)

 Use as teclas ▲▼ para ajustar o nível de tom (-10~ +10) correspondente ao tom da sua voz.
 Selecione '-10' para o tom mais baixo possível e '+10' para o tom mais alto. Para voltar ao tom original, selecione '00'.

## **Operações de USB**

#### Reprodução de uma unidade flash USB ou leitor de cartão de memória USB

Este sistema de DVD pode acessar e exibir os arquivos de dados (JPEG, MP3 ou Windows Media™ Audio) na unidade flash USB ou leitor de cartão de memória USB. Não é possível editar nem copiar os dados.

Insira uma unidade flash USB ou um leitor de cartão de memória USB na porta USB do painel frontal.



2 Uma mensagem será exibida na TV por 5 (cinco) segundos quando o dispositivo for detectado.



 Pressione DISC/USB no controle remoto para acessar os dados na unidade.
 Os números do dispositivo podem variar

em diferentes leitores de cartão.

No caso do leitor de cartão, apenas um dos dispositivos conectados pode ser acessado.

 Durante a reprodução, você pode pressionar DISC/USB para retornar ao modo disco. Antes de remover o dispositivo USB, pressione para parar a reprodução ou DISC/USB para alternar para o modo de disco.

Dica útil:

 Se o dispositivo USB não encaixar na porta USB, será necessário usar um cabo de extensão USB.

#### Compatibilidade do dispositivo USB

 A porta USB não suporta a conexão de outros dispositivos USB, exceto de uma unidade flash USB / leitor de cartão de memória USB.

 Não é possível gravar/copiar dados da porta USB neste sistema de DVD.

 Conteúdos protegidos contra cópia não podem ser reproduzidos.

## **Operações MP3 Direct**

#### Reproduzindo de um audio/ HDD player portátil

Este sistema de DVD pode reproduzir faixas de áudio do seu audio/HDD player portátil.

Conecte um cabo de áudio estéreo de 3,5 mm (não fornecido) à tomada MP3 DIRECT na parte frontal do painel do sistema de DVD e à tomada de fone de ouvido em seu audio player portátil ou HDD player.



- 2 Pressione MP3 DIRECT no controle remoto.
- Inicie a reprodução no seu audio/HDD player portátil.
- Para interromper a reprodução, pressione o botão STOP no audio/HDD player portátil.

#### Dicas úteis:

 Se você alterar a origem de entrada pressionando um dos botões de origem (por exemplo, DISC/USB, TUNER), a reprodução do MP3 ou HDD player não será interrompida automaticamente.

 Não é possível copiar faixas do HDD portátil para a unidade USB.

Audio Setup Page HDMI Audio

Night Mode

Lip Sync

Default

#### Acesso ao menu de configuração do DVD

Esta configuração do DVD é executada via TV e permite personalizar o sistema de DVD segundo suas preferências particulares.



- No modo 'DISC' (DISCO), pressione SETUP no controle remoto.
  - O menu de configuração será exibido.
- 2 Use as teclas <> para selecionar uma das páginas do menu de configuração e pressione OK.



- Se não conseguir acessar a { Preference Page } (Pág. Preferências), pressione SETUP para sair do menu. Em seguida, pressione **STOP** (**I**) duas vezes antes de pressionar SETUP novamente.
- Ose as teclas ▲▼ para selecionar uma opção de configuração e pressione ▶ para acessá-la.
- Selecione a configuração que deseja alterar, pressione **OK** para confirmar e retorne ao item selecionado anteriormente. Instruções e explicações sobre as opções são fornecidas nas páginas a seguir. → Se a opção no menu estiver esmaecida, isso significa que a função não está mais disponível ou que não é possível alterar o estado atual.





consulte a página 139





Página Config. Ge	<b>ral</b> (as opções sublinhad	as são as configurações padrão de fábrica)		
<b>Disc Lock</b> (Bloqueio de disco)	Nem todos os discos são classificados ou codificados pelo fabricante do disco. É possível impedir que determinado disco seja reproduzido, bloqueando-o. Podem ser bloqueados até 40 discos.			
	{ <b>Lock</b> } (Bloquear)	<ul> <li>Selecione esta função para bloquear a reprodução do disco atual. O acesso subseqüente a um disco bloqueado exige uma senha de seis dígitos. A senha padrão é '136900'. (Consulte 'Preference Setup Page (Página Config. Preferências) - { Password } (Senha).</li> </ul>		
	{ <u>Unlock</u> }        (Desbloque	ar) – Todos os discos podem ser reproduzidos.		
Display Dim	Seleciona o brilho do d	isplay do sistema de DVD.		
(Escurecimento do display)	{ <u>100%</u> } { 70% } { 40% }	<ul> <li>Brilho máximo.</li> <li>Brilho médio.</li> <li>Opção para pouco brilho.</li> </ul>		
<b>Program</b> (Programação)	Acessa o menu de programação de faixas. Consulte o capítulo 'Programação de faixas de disco'.			
<b>OSD language</b> (Idioma na tela)	Seleciona o idioma preferido para o menu de exibição na tela do sistema de DVD.			
Screen Saver	O protetor de tela ajuda a evitar danos à tela da TV.			
(Protetor de tela)	{ <b>On</b> } (Lig.)	<ul> <li>Desliga a tela da TV quando a reprodução for interrompida ou pausada por mais de 15 minutos.</li> </ul>		
	{ <u>Off</u> } (Desl.)	<ul> <li>Desativa o protetor de tela.</li> </ul>		
<b>DivX(R) VOD code</b> (Código VAP DivX(R))	<ul> <li>A Philips fornece a você o código de registro DivX<sup>®</sup> VOD (Video On Demand), que permite alugar ou comprar vídeos usando o serviço DivX<sup>®</sup> VOD. Pressione ► para ver o código de registro e pressione OK para sair.</li> <li>Use o código de registro para comprar ou alugar vídeos do serviço DivX<sup>®</sup> VOD no site www.divx.com/vod. Siga as instruções e copie o vídeo do computador em um CD-R/RW para reprodução neste sistema de DVD.</li> </ul>			
	<b>Nota:</b> Todos os vídeos baixados do DivX <sup>®</sup> VOD só podem ser reproduzidos neste sistema de DVD. Para obter mais informações, visite o site www.divx.com/vod.			

Página Conf. Áudio (as opções sublinhadas são as configurações padrão de fábrica)				
HDMI Audio (Áudio HDMI)	Esse ajuste só será necessário se você estiver usando a tomada HDMI OUT do sistema de DVD para conectar sua TV ou outro aparelho de exibição (consulte 'Opção 4: Conexão com uma TV compatível com HDMI).			
	<b>Nota:</b> Pode levar alguns instantes para que o sistema de DVD e o dispositivo de entrada se comuniquem e sejam iniciados.			
	{ <u>Off</u> } (Des.) { <b>PCM</b> }	<ul> <li>Selecione se o formato de reprodução de áudio não for suportado pela conexão HDMI (p. ex.: projetor, SACD). A saída de áudio HDMI será desligada.</li> <li>Selecione para fazer o downmix dos sinais de</li> </ul>		
	{ <b>All</b> } (Tudo)	áudio para PCM linear (2 canais). — Selecione para desfrutar da saída de áudio multicanal através da conexão HDMI.		
	<b>Nota:</b> Não é possível Protection for Playable conexão HDMI.	ouvir SACDs ou origens de áudio CPPM (Content Media) de DVDs com cópia controlada usando a		
Night Mode (Modo noite)	Este modo otimiza a reprodução de som em volume baixo. As saídas altas de volume serão atenuadas e as saídas baixas serão aumentadas até um nível audível. Esta função é aplicável somente a discos DVD de vídeo com modo Dolby Digital.			
	{ <b>On</b> } (Lig.) { <u><b>Off</b></u> } (Desl.)	<ul> <li>Liga o modo noite.</li> <li>Desativa a função modo noite. Selecione esta opção para desfrutar do som surround em toda a sua faixa dinâmica.</li> </ul>		
<b>Lip Sync</b> (Sincronização labial)	Este recurso permite aj vídeo for mais lenta do sincronização labial.	ustar o tempo de atraso de áudio se a reprodução de que o fluxo de saída de áudio, resultando na		
	Acesse o menu de ajust definir os tempos de at	te de sincronização labial. Use as teclas ◀▶ para raso (0 ~ 200 ms) da saída de áudio.		



B. Portugué

140

Página Conf.Vídeo (as opções sublinhadas são as configurações padrão de fábrica)			
HDMI Setup (Ajuste de HDMI)	Este recurso oferece as configurações de imagem para melhorar a aparência e a qualidade da imagem de reproduções de disco. Esse recurso só será aplicável se este sistema de DVD estiver conectado a uma TV/aparelho compatível com HDMI.		
	{ <b>HDMI Video</b> } (Vídeo HDMI) – Seleciona uma resolução de vídeo adequada dependendo da capacidade da TV ou do aparelho conectado para aprimorar ainda mais a saída de vídeo HDMI.		
	{ <b>480p</b> } Saída progressiva em 480 linhas para TV NTSC.		
	{ <b>576p</b> } Saída progressiva em 576 linhas para TV PAL.		
	{ <b>720p</b> } – (se uma TV HDMI estiver conectada) Saída progressiva de até 720 linhas.		
	{ <b>1080i</b> } – (se uma TV HDMI estiver conectada) Saída Interlaced de até 1.080 linhas.		
	<ul> <li>{ Auto } A saída de vídeo seguirá automaticamente a resolução suportada pela tela.</li> <li>Nota: Se nada for exibido na tela da TV devido à resolução não suportada, use o cabo de vídeo composto para conectar o sistema de DVD e a TV. Ligue a TV no canal de entrada correto para o vídeo composto e ajuste a resolução para 480p/576p.</li> <li>{ Wide Screen Format } (Formato Widescreen) – Seleciona uma exibição adequada. Esse recurso só estará disponível se você selecionar { TV Display - 16:9 Wide Screen }. (Tela da TV - 16:9 Wide Screen)</li> </ul>		
	{ <b>Superwide</b> } Selecione este recurso para exibir discos de imagem 4:3 em uma TV Widescreen com esticamento não linear (a parte central da tela é menos esticada que as laterais).		
	{ <b>4:3 Pillar Box</b> } Selecione este recurso para exibir o disco de imagem 4:3 em uma TV Widescreen sem esticamento. Faixas escuras aparecem nas partes superior e inferior da tela da TV.		
	{ <b>Off</b> } (Des) Quando esta opção é selecionada, nenhum ajuste de proporção de imagem é realizado.		
	<b>Nota:</b> O recurso { Wide Screen Format } será desativado se a sua TV HDMI for configurada para { 480p } ou { 576p }.		

Página Config. Pre	e <b>ferências</b> (as opções sublinhadas s	ão as configurações padrão de fábrica)	
Audio (Áudio)	Seleciona o idioma de áudio preferido	o para a reprodução de DVD.	
Subtitle (Legenda)	Seleciona o idioma de legenda preferido para a reprodução de DVD.		
<b>Disc Menu</b> (Menu do disco)	Seleciona o idioma preferido para o menu do disco para a reprodução de DVD <b>Nota:</b> Se o idioma de áudio/legenda/menu do disco selecionado não estiver disponível no DVD, será usado o idioma padrão do disco.		
РВС	A função Play Back Control (Controle de reprodução) é aplicável somente a VCD/SVCD. O PBC permite reproduzir CDs de vídeo (2.0) de modo interativo, seguindo o menu do display.		
	{ <b>On</b> } (Lig.) { <b>Off</b> } (Desl.)	<ul> <li>O menu de índice (se disponível) será exibido na TV quando você colocar um VCD/SVCD.</li> <li>O VCD/SVCD ignorará o menu de índice e fará a reprodução diretamente do começo.</li> </ul>	
MP3/JPEG Nav	3/JPEG Nav Somente é possível ajustar a função MP3/JPEG Navigator (Navega JPEG) se o disco for gravado com menu. Essa função permite selec diferentes menus de exibição para facilitar a navegação.		
	{ <b>Without Menu</b> } (Sem menu) { <u>With Menu</u> } (Com menu)	<ul> <li>Exibe todos os arquivos contidos no disco MP3 ou no disco de imagem.</li> <li>Exibe o menu de pastas do disco MP3 ou no disco de imagem.</li> </ul>	
	Nota: Este sistema de DVD só exibe	e 650 arquivos/pastas no diretório.	
<b>Password</b> (Senha)	A senha é usada para o bloqueio de disco. Insira a senha de seis dígitos para reproduzir um disco bloqueado ou quando for solicitada uma senha. A senha padrão é '136900'. Para alterar a senha:		
	<ol> <li>Pressione OK para acessar o menu de alteração da senha.</li> <li>Use o teclado numérico de 0 a 9 no controle remoto para inser senha de seis dígitos existente em { Old Password } (Senha antiga).</li> <li>Nota: Ao fazer isso pela primeira vez ou se esquecer sua senha, digite '136900'.</li> </ol>		
	<ul> <li>3) Insira a nova senha de seis dígitos em { New Password } (Nova senha).</li> <li>4) Insira a nova senha de seis dígitos outra vez em { Confirm PWD } (Confirmar senha).</li> <li>5) Pressione OK para confirmar e sair do menu.</li> </ul>		

vivX Subtitle	Seleciona o tipo de fonte que suporta a legenda DivX gravada.			
.egenda DivX)	{ <b>Standard</b> } (Padrão)	_	Exibe uma lista padrão de fontes de legenda Roman fornecidas por este sistema de DVD.	
	{ <b>Central Europe</b> } (Europa Central) { <b>Cyrillic</b> } (Cirílico) { <b>Greek</b> } (Grego)	- - -	Exibe fontes da Europa Central Exibe fontes Cirílicas. Exibe fontes para legendas em	
	{ Chinese (Simp) } (Chinês simplifica	ido) –	grego. Exibe fontes para chinês simplificado.	
	{ Korean } (Coreano)	-	Exibe fontes para coreano.	
<b>Jefault</b> Padrão)	Esta função permite restaurar os padrõ configuração e de seus ajustes pessoais de disco. Pressione <b>OK</b> para confirmar	ies de , com a rest	fábrica das opções do menu de exceção da senha para o bloqueic tauração padrão.	

## **Operações do sintonizador**

#### **IMPORTANTE!**

Certifique-se de que as antenas FM e MW estão conectadas.

#### Sintonia de estações de rádio

- Pressione SOURCE repetidamente até "FM" aparecer no display (ou pressione TUNER no controle remoto).
- Pressione ◄/▶ rapidamente no controle remoto para iniciar a sintonização.
   → "SEARCH > or <" (PESQUISAR > OU <) aparecerá no display até que seja encontrada uma estação de rádio com sinal forte o suficiente.
  - Repita a etapa 2, se necessário, até localizar a estação de rádio desejada.
- ④ Para fazer a sintonia fina da recepção de uma estação fraca, pressione ▲ / ▼ rápida e repetidamente até conseguir a melhor recepção.

# Memorização de estações de rádio

O aparelho pode memorizar até 40 estações de rádio de FM e 20 de MW. Existem três formas diferentes de programar as estações de rádio:

- Usar a instalação automática (somente para a primeira configuração)
- Usar a memorização automática
- Usar a memorização manual

#### Dicas úteis:

 O sistema sairá do modo de memorização se nenhum botão for pressionado dentro de 20 segundos.

 Se nenhum sinal estéreo for detectado ou menos de 5 (cinco) estações forem detectadas durante a instalação do sintonizador, a mensagem "PLEASE CHECK ANTENNA" (VERIFIQUE A ANTENA) será exibida.

#### Uso da instalação automática

Esta função só é aplicável na primeira programação de estação de rádio. Você será solicitado a instalar estações de rádio quando acessar o modo sintonizador. Com um toque de botão, todas as estações de rádio disponíveis serão armazenadas automaticamente.



#### Pressione TUNER.

→ A mensagem "AUTO INSTALL PRESS PLAY" (INSTALAÇÃO AUTOMÁTICA -PRESSIONE PLAY) aparece.

Pressione PLAY > até aparecer "START ..." (INICIAR) no display.

 O sistema começará a procurar na faixa FM e depois na faixa MW.

➔ Todas as estações de rádio disponíveis com sinal forte serão memorizadas

automaticamente.

Após a conclusão, a última estação de rádio sintonizada será reproduzida.

## **Operações do sintonizador** (continuação)

#### Uso da memorização automática

Use a memorização automática para armazenar ou reinstalar todas as estações de rádio memorizadas.

- Pressione TUNER para selecionar a faixa "FM" ou "MW".
- Mantenha pressionado PROGRAM até "START ..." aparecer no display.
   Todas as estações de rádio memorizadas anteriormente serão substituídas.

#### Uso da memorização manual

Use a memorização manual para armazenar as suas estações de rádio prediletas.

- Sintonize a estação de rádio desejada (consulte 'Sintonia de estações de rádio').
- Pressione PROGRAM.
- 4 Pressione **PROGRAM** para armazenar.

# Seleção de uma estação de rádio memorizada

- Pressione TUNER para selecionar a faixa "FM" ou "MW".
- 2 Use as teclas I ◄
   > I para selecionar um número memorizado (ou use o teclado numérico no controle remoto).
   > A faixa de onda e o número memorizado pela freqüência de rádio serão exibidos no display.

# Exclusão de uma estação de rádio memorizada

- No modo sintonizador, use as teclas I◄◀ / ►►I para selecionar uma estação de rádio memorizada.
- 2 Mantenha pressionado até "FM/MW X DELETED" (FM/MW X EXCLUÍDO) aparecer.
  - → "X" é o número memorizado.

→ A estação de rádio continua a ser reproduzida mas foi excluída da lista de estações memorizadas.

As outras estações de rádio memorizadas continuam inalteradas.

# B. Português

#### Alteração da grade de sintonia

(não disponível para todas as versões) Em alguns países, o salto de freqüência entre os canais adjacentes na faixa MW/FM é de 9 kHz/50 kHz (10 kHz/100 kHz em algumas áreas).

#### **IMPORTANTE!**

A mudança da grade de sintonia apaga todas as estações de rádio memorizadas anteriormente.

- Pressione SOURCE para selecionar "FM" ou "MW".
- Pressione STANDBY-ON para alternar o sistema de DVD para o modo de espera.
- Pressione STANDBY-ON novamente para ligar o sistema de DVD, seguido da tecla I no painel frontal.
  - → O display mostrará "GRID 9" ou "GRID 10".

Dica útil:

 – GRID 9 e GRID 10 indicam que o incremento da grade de sintonia é de 9 kHz e 10 kHz, respectivamente.

## Controles de som e volume



#### Seleção do som Surround

 Pressione SURR. para selecionar: DOLBY+PL II (multicanal) ou STEREO.
 A disponibilidade dos vários modos de som surround depende do som disponível no disco.
 Os modos de saída disponíveis para multicanais são: Dolby Digital, DTS (Digital Theatre Systems) Surround e Dolby Pro Logic II.

Transmissões ou gravações do tipo estéreo produzirão os mesmos efeitos do canal surround quando executadas em um modo surround.

#### Dica útil:

 Não será possível selecionar o modo de som Surround se o menu de configuração do sistema estiver ativado.

# Seleção de efeitos sonoros digitais

Selecione um efeito sonoro digital predefinido que coincida com o conteúdo do disco ou otimize o som do estilo musical que você está reproduzindo.

 Pressione SOUND para selecionar o efeito sonoro disponível.

Ao reproduzir discos de filmes ou no modo TV, você pode selecionar: CONCERT (SHOWS), DRAMA, ACTION (AÇÃO) ou SCI-FI (FICÇÃO CIENTÍFICA).

Ao executar discos de música ou quando no modo sintonizador ou AUX/DI, você pode selecionar:

CLASSIC, JAZZ., ROCK ou DIGITAL

Dica útil:

 Para saída uniforme de som, selecione CONCERT (SHOWS) ou CLASSIC (MÚSICA CLÁSSICA).

#### **Controle do volume**

 Pressione VOL +/- no controle remoto para aumentar ou diminuir o nível do volume.
 "VOL MIN" é o número de volume mínimo. "VOL MAX" é o número de volume máximo.

 Para desligar o volume temporariamente
 Pressione MUTE no controle remoto.
 A reprodução continuará sem som e "MUTE" (MUDO) aparecerá.

→ Para restaurar o volume, pressione MUTE novamente ou aumente o nível de volume.

#### Atualizações do software

Periodicamente, a Philips lançará atualizações de software para melhorar a sua experiência de usuário.

#### Antes de começar ...

Verifique a versão atual do software deste sistema de DVD:

- I) Pressione **EJECT** ▲.
- 2) Pressione **DISPLAY** no controle remoto.
- Visite o site da Philips 'www.philips.com/ support' para verificar se a versão mais recente do software para atualização está disponível. Faça o download do software para um CD-R.

② Insira o CD-R no slot do disco.
 → O software iniciará a instalação no gravador automaticamente.

#### **IMPORTANTE!**

A fonte de alimentação não deve ser desconectada durante a atualização!

## Solução de problemas

#### AVISO

Nunca tente consertar você mesmo o sistema, pois isso invalidará a garantia. Não abra o sistema, pois existe risco de choque elétrico.

Se ocorrer uma falha, verifique os pontos listados abaixo antes de encaminhar o sistema para conserto. Se não conseguir corrigir um problema seguindo estas instruções, consulte seu distribuidor ou a Philips para obter assistência.

Problema (General)	Solução
Não acontece nada quando ligo o gravador.	<ul> <li>Verifique se o cabo de alimentação AC está conectado corretamente.</li> <li>Pressione (<sup>1</sup>) (STANDBY-ON) na frente do sistema de DVD para ligar a corrente.</li> </ul>
Nenhuma imagem é exibida.	<ul> <li>Consulte o manual do proprietário da TV sobre a seleção correta do canal Video In. Mude o canal da TV até a tela do DVD aparecer.</li> <li>Pressione o botão DISC para selecionar o modo disco.</li> <li>Se isso ocorrer quando você estiver ligando a função Progressive Scan, aguarde 15 segundos pela recuperação automática ou desative o modo progressive scan como indicado a seguir.</li> <li>I) Pressione <b>EJECT</b>.</li> <li>2) Pressione <b>&lt;</b> no controle remoto.</li> <li>3) Pressione <b>MUTE</b> no controle remoto.</li> </ul>
Imagem completamente distorcida ou imagem em preto-e-branco.	<ul> <li>Se isso ocorrer quando você estiver alterando o ajuste de 'TV TYPE' (TIPO DE TV), aguarde 15 segundos pela recuperação automática.</li> <li>Verifique a conexão do vídeo.</li> <li>Às vezes, pode existir uma leve distorção de imagem. Isso não é uma falha.</li> <li>Limpe o disco.</li> </ul>
Sem som ou som distorcido.	<ul> <li>Ajuste o volume.</li> <li>Verifique as conexões e ajustes da caixa acústica.</li> <li>Certifique-se de que os cabos de áudio estão conectados e pressione o botão SOURCE para selecionar a origem de entrada correta (TV ou AUX/DI, por exemplo) e escolher o equipamento que deseja ouvir por meio do sistema de DVD.</li> </ul>
Nenhum efeito de som surround nas caixas acústicas.	<ul> <li>Pressione SURR. para selecionar um ajuste de som surround correto.</li> <li>Certifique-se de que a origem que você está reproduzindo está gravada ou é transmitida em som Surround (DTS, Dolby Digital, etc.)</li> </ul>
O controle remoto não funciona corretamente.	<ul> <li>Selecione a origem que deseja reproduzir (por exemplo, DISC/USB ou TUNER) antes de pressionar o botão de função (▶, I◄&lt; / ▶►I).</li> <li>Reduza a distância entre o controle remoto e o sistema.</li> <li>Substitua as pilhas por novas.</li> <li>Aponte o controle remoto diretamente para o sensor de infravermelho.</li> <li>Verifique se as pilhas foram instaladas corretamente.</li> </ul>

Solução de	problemas	(continuação)
------------	-----------	---------------

Problema (Reprodução)	Solução			
O sistema de DVD não inicia a reprodução.	<ul> <li>Insira um disco legível com o lado de reprodução voltado para baixo. O DVD+R/CD-R deve ser finalizado.</li> <li>Verifique o tipo do disco, o sistema de cores (PAL ou NTSC) e o código da região.</li> <li>Verifique se há arranhões ou manchas no disco.</li> <li>Pressione SETUP para desligar a tela do menu de configuração do sistema.</li> <li>Talvez seja necessário inserir a senha para alterar o nível de classificação do bloqueio pelos pais ou desbloquear o disco para reprodução.</li> <li>Talvez haja condensação de umidade dentro do sistema. Remova o disco e deixe o sistema ligado por cerca de uma hora.</li> </ul>			
A proporção da imagem não pode ser alterada, embora você tenha definido a tela da TV.	<ul> <li>A proporção da imagem é fixa no disco DVD.</li> <li>Dependendo da TV, pode ser possível alterar a proporção da imagem.</li> </ul>			
Não é possível ativar alguns recursos, como ângulos, legendas ou áudio em vários idiomas.	<ul> <li>Os recursos podem não estar disponíveis no DVD.</li> <li>A mudança do idioma do som ou das legendas é proibida neste DVD.</li> </ul>			
Não é possível selecionar alguns itens no menu de sistema/ configuração.	<ul> <li>Pressione o botão STOP duas vezes antes de selecionar o menu de configuração do sistema.</li> <li>Dependendo da disponibilidade no disco, alguns itens de menu não podem ser selecionados.</li> </ul>			
Não reproduz filmes DivX.	<ul> <li>Verifique se o arquivo DivX está codificado no modo 'Home Theatre' com o codificador certificado DivX.</li> </ul>			
A recepção do rádio é fraca.	<ul> <li>Se o sinal estiver muito fraco, ajuste a antena ou conecte uma antena externa para melhorar a recepção.</li> <li>Aumente a distância entre o sistema e a TV ou o videocassete.</li> <li>Sintonize a freqüência correta.</li> <li>Posicione a antena bem afastada de qualquer equipamento que possa causar interferência.</li> </ul>			
O sistema de DVD não funciona.	<ul> <li>Desconecte o cabo de alimentação da tomada da parede por alguns minutos. Reconecte o cabo de alimentação e tente operar novamente da maneira normal.</li> </ul>			
O disco no slot de disco não pode ser ejetado.	<ul> <li>Mantenha pressionado o botão STOP no controle remoto e pressione as teclas de dígito '2', '5' e '9'.</li> </ul>			

# Solução de problemas (continuação)

Problema (USB/HDMI/MP3 D	irect) Solução
O conteúdo da unidade flash USB não pode ser lido.	<ul> <li>O formato da unidade flash USB não é compatível com o sistema.</li> <li>A unidade está formatada com um sistema de arquivo diferente que não é suportado por este sistema de DVD (por exemplo, NTFS).</li> </ul>
A unidade flash USB está muito lenta.	<ul> <li>Arquivos de tamanho grande ou unidades flash USB que exigem muita memória levam mais tempo para serem lidos e exibidos na tela da TV.</li> </ul>
Nenhuma saída de áudio HDMI.	<ul> <li>Você não escutará nenhum som da saída HDMI se o dispositivo de origem só for compatível com DVI/HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection).</li> <li>Não é possível reproduzir SACDs ou origens de áudio DVD com cópia controlada a partir de uma conexão HDMI.</li> </ul>
Nenhuma saída de vídeo HDMI.	<ul> <li>A conexão HDMI só pode ser feita com aparelhos equipados com HDMI e HDCP (High Bandwidth Digital Content Protection). Se você quiser acoplar um conector DVI (equipado com HDCP), será preciso um adaptador separado (DVI para HDMI).</li> <li>Verifique se a resolução deste sistema de DVD é compatível com o dispositivo que você conectou usando o HDMI. Consulte Configuração HDMI.</li> </ul>

## Especificação

#### AMPLIFICADOR

Potência de saída: 500 W Resposta de freqüência: 20 Hz – 20 kHz / –3 dB Relação sinal-ruído: > 65 dB (CCIR) Sensibilidade de entrada - AUX In: 1000 mV - TV In: 500mV

500 mV

- Digital In:

#### SINTONIZADOR

Faixa de sintonia:	FM 87.5–108 MHz (50 kHz) MW 531–1602 kHz
	(9 kHz) MW 530–1700 kHz (10 kHz)
Limitador de	. ,
sensibilidade de 26 dB: Belação de rejeição da	FM 20 dB, MW $4\mu$ V/m
imagem:	FM 25 dB, MW 28 dB
Relação da rejeição	
de IF:	FM 60 dB, MVV 45 dB
Relação sinal-ruído:	FM 60 dB, MW 40 dB
Relação da supressão	
AM:	FM 30 dB
Distorção harmônica:	FM Mono 3%
-	FM Estéreo 3%
	MW 5%
Resposta de freqüência:	FM 180 Hz-10 kHz/±6
Concursão do cotáncos	

Separação de estéreo: FM 26 dB (1 kHz) Limiar do estéreo: FM 23.5 dB

#### **SEÇÃO DO DISCO** Tipo de laser: Diâmetro do disco:

Decodificação de

Semicondutor 12 cm / 8 cm

vídeo: Vídeo DAC: Sistema de sinal: Formato do vídeo: S/N de vídeo: Saída de vídeo composto: Saída S-Vídeo

DivX 3/4/5/6, Ultra 12 Bits PAL / NTSC 4:3 / 16:9 60 dB 1.0 Vp-p, 75 Ω Y - 1.0 Vp-p, 75 Ω C - 0.286 Vp-p, 75 Ω

MPEG-I / MPEG-2 /

DAC de áudio: 24 Bits / 192 kHz Resposta de freqüência: 4 Hz–20 kHz (44.1 kHz) 4 Hz–22 kHz (48 kHz) 4 Hz–44 kHz (96 kHz) PCM IEC 60958

PCM	IEC 60958
Dolby Digital	IEC 60958, IEC 61937
DTS	IEC 60958, IEC 61937

#### UNIDADE PRINCIPAL

Faixa de voltagem da fonte de alimentação:	110-127 V / 220-240 V~ 50-60 Hz intercambiáve
Consumo de energia Consumo no modo de	100 W
espera com economia	
de energia:	< I W
Dimensões:	340 x 70 x 330 mm
Peso:	(L x A x P) 3.5 kg
CAIXAS ACÚSTICAS	S Ambisound
Sistema:	Sistema de caixa fechada

Sistema:	com satélite de faixa total
Impedância	8 Ω
Controladores das	
caixas acústicas:	Caixa acústica de faixa
	total 3"
Resposta de freqüência:	120 Hz – 20 kHz
Dimensões:	305 x 122 x 96 mm
	$(L \times A \times P)$
Peso:	2 kg/cada

#### SUBWOOFER

dB

Impedância	4 Ω
Controladores das	
caixas acústicas:	203 mm (8") woofer
Resposta de freqüência:	30 Hz – 120 Hz
Dimensões:	220 x 370 x 470 mm
	$(L \times A \times P)$
Peso:	Ž kg

Especificações sujeitas a alterações sem notificação prévia.

Apenas para o Brazil: O seletor de voltagem deste aparelho está pré-ajustado na fábrica para 220V. Com o aparelho desligado da tomada é possível ajustar o seletor para a voltagem local se necessário.

## Glossário

**Analógico:** Som não convertido em números. O som analógico varia, enquanto o som digital tem valores numéricos específicos. Essas tomadas enviam áudio por meio de dois canais, o esquerdo e o direito.

**Proporção aspecto:** A relação dos tamanhos vertical e horizontal de uma imagem exibida. A relação horizontal versus a relação vertical das TVs convencionais é 4:3 e a de widescreen é 16:9.

Saída AUDIO OUT: As saídas vermelhas e brancas no painel traseiro do sistema enviam o som para outro sistema (televisor, equipamento estéreo, etc.).

Taxa de bits: quantidade de dados usados para reproduzir uma determinada música; medida em kilobits por segundo ou kbps. Ou a velocidade em que você grava. Como regra geral, quanto maior a taxa de bits, ou quanto mais alta a velocidade de gravação, melhor a qualidade do som. No entanto, taxas mais altas de bits ocupam mais espaço em disco.

<u>Capítulo:</u> Seções de um filme ou programa musical em um DVD, menores do que os títulos. O título compõe-se de diversos capítulos. A cada capítulo atribui-se um número de capítulo, para permitir a localização do capítulo desejado.

Menu de discos: Exibição de uma tela preparada para permitir a seleção de imagens, sons, legendas, diversos ângulos, etc. gravados em um DVD.

**DivX:** O código DivX é uma tecnologia de compactação de vídeo com base em MPEG-4 de patente requerida, desenvolvida pela DivXNetworks Inc. É capaz de reduzir vídeos digitais o suficiente para possibilitar sua transferência pela Internet, sem perder sua alta qualidade visual.

**Dolby Digital:** Um sistema de som Surround desenvolvido pela Dolby Laboratories que contém até seis canais de áudio digital (frontal esquerdo e direito, surround esquerdo e direito, central e subwoofer).

Dolby Surround Pro Logic II: uma tecnologia melhorada de decodificação de matrizes que proporciona uma melhor espacialidade e direcionalidade no material de programação Dolby Surround, fornece um convincente campo de som tridimensional em gravações de músicas estéreo convencionais e é ideal para levar a experiência surround ao som automotivo. Embora a programação surround convencional seja totalmente compatível com os decodificadores Dolby Surround Pro Logic II, as trilhas sonoras poderão ser codificadas de forma específica para aproveitar ao máximo a reprodução Pro Logic II, incluindo os canais surround esquerdo e direito. (Este material também é compatível com os decodificadores Pro Logic convencionais).

**DTS:** Digital Theatre Systems. Este é um sistema de som surround, mas diferente do Dolby Digital. Os formatos foram desenvolvidos por empresas diferentes.

**HDMI:** High-Definition Multimedia Interface (HDMI) é uma interface digital de alta velocidade que pode transmitir vídeos de alta definição e áudio digital multicanal não compactados. Ela proporciona imagens e qualidade de som perfeitas, completamente isentas de ruídos. HDMI é totalmente retrocompatível com DVI. Conforme exigido pelo padrão HDMI, a conexão com produtos HDMI ou DVI sem HDCP (Highbandwidth Digital Content Protection) resultará em nenhuma saída de vídeo ou áudio.

**HDCP** (High-bandwidth Digital Content Protection) é uma especificação que proporciona uma transmissão de conteúdo digital segura entre dispositivos diferentes (para prevenir direitos autorais não autorizados.)

JPEG: Formato de imagem digital estática muito utilizado. Sistema de compactação de dados de imagem estática proposto pelo Joint Photographic Expert Group, que apresenta pequena perda de qualidade de imagem apesar da elevada taxa de compactação. **MP3:** Formato de arquivo com um sistema de compactação de dados de áudio. "MP3" é a abreviação de Motion Picture Experts Group I (ou MPEG-I) Audio Layer 3. Se o formato MP3 for usado, um CD-R ou CD-RW poderá conter cerca de 10 vezes mais dados do que um CD normal.

<u>Multicanal:</u> Os DVDs são formatados para que cada faixa de som constitua um campo de sonoro. O conceito multicanais refere-se a uma estrutura de faixas de som com três ou mais canais.

<u>Controle de pais:</u> Limita a reprodução do disco de acordo com a idade dos usuários ou o nível de restrição vigente em cada país. A restrição varia de um disco para outro. Quando ativada, a reprodução será proibida se o nível do software for maior do que o nível definido pelo usuário.

Controle de reprodução (PBC): Refere-se ao sinal gravado em CDs de vídeo ou SVCDs para o controle da reprodução. Usando telas de menu gravadas em CDs de vídeo, ou SVCDs, que suportam PBC, você pode desfrutar de reprodução e pesquisas interativas.

**Progressive Scan:** O Progressive Scan exibe o dobro do número de quadros por segundo que o modo de entrelace (o sistema de TV comum). Este recurso oferece resolução e qualidade de imagem superiores.

<u>Código de região:</u> Sistema que só permite a reprodução de discos na região designada. Esta unidade só executa discos que tenham códigos de região compatíveis. Você pode encontrar o código de região de sua unidade no rótulo do produto. Alguns discos são compatíveis com mais de uma região (ou ALL – Todas as regiões).

**Surround:** Sistema para a criação de campos sonoros tridimensionais cheios de realismo, graças à disposição de diversas caixas acústicas ao redor do ouvinte. <u>Título:</u> A maior seção de um filme ou musical em DVD. A cada título atribui-se um número de título para permitir a localização do título desejado.

Tomada VIDEO OUT: Tomada amarela na parte de trás do sistema de DVD que envia o vídeo de imagem do DVD para a TV.

## Perguntas freqüentes (USB)

# Por que meu dispositivo USB demora tanto para exibir o conteúdo?

- Isso pode ocorrer devido ao grande número de arquivos (>500 arquivos/pastas) ou devido ao tamanho dos arquivos (>1 MB).
- Podem existir outros arquivos não suportados no dispositivo e o sistema está tentando lê-los ou exibi-los.

#### E se dispositivos não suportados (por exemplo, mouse USB, teclados) estiverem conectados ao sistema?

 O dispositivo pode deixar o sistema instável. Remova o dispositivo não suportado e desconecte o cabo de alimentação. Aguarde alguns minutos antes de reconectar o cabo de alimentação e ligar o sistema novamente.

# O que acontece se eu conectar um HDD USB?

 O HDD não é suportado, pois a grande capacidade de armazenamento torna a navegação muito difícil. Transfira os arquivos de música (mp3) e fotos (jpg) para uma unidade flash.

## Por que o sistema não detecta o meu player de música portátil USB?

 O player pode exigir um software proprietário fornecido com o nosso sistema para acessar o conteúdo (por exemplo, playlist).

## Que tipos de arquivo são suportados pelo sistema?

 Suportamos apenas FAT16 e FAT32, não NTFS.

#### Por que o nome do arquivo parece ser diferente do que era exibido no meu computador (por exemplo, de "Good Bye. jpg" para "Good\_B~1.jpg")?

- O comprimento do nome do arquivo é limitado pelo sistema de arquivos do dispositivo (FAT16), que só suporta 8 (oito) caracteres.
- O computador talvez possa exibir o nome completo do arquivo, pois o sistema operacional pode converter o sistema de arquivos.

# É possível reproduzir USB e disco simultaneamente?

 Não é possível devido à limitação da memória. Além disso, será necessária uma interface de usuário diferente para funcionar de forma simples.

# Por que eu não consigo girar as imagens no meu dispositivo?

 Para girar as imagens no dispositivo USB, é preciso incorporar um arquivo "especial" na imagem jpeg chamado EXIF. Essas informações EXIF talvez não tenham sido criadas pelo dispositivo USB ou foram removidas quando você editou ou copiou a foto de outros dispositivos usando programas de edição.

# Por que o sistema não reproduz alguns dos meus arquivos de música, fotos ou filmes?

 Talvez os arquivos de música não sejam reproduzíveis devido aos diferentes formatos e à taxa de bits de codificação. Da mesma forma, a resolução das fotos pode ser baixa ou muito alta para o sistema.

## POLIZA DE GARANTIA

#### ESTA POLIZA ES GRATUITA

Este aparato ha sido cuidadosamente diseñado y se ha fabricado con los mejores materiales bajo un estricto control de calidad, garantizando su buen funcionamiento por los periodos establecidos según el aparato (ver lista en la parte inferior) **a partir de la entrega del aparato al consumidor**.

Esta póliza incluye la reparación o reposición gratuita de cualquier parte o componente que eventualmente fallase y la mano de obra necesaria para su reparación, así como los gastos de transportación razonablemente erogados dentro de nuestros centros de servicio, misma que se hará efectiva en cualquiera de nuestros centros de servicio autorizados en el país.

Si su aparato llegase a requerir de nuestro servicio de garantía, acuda al centro de servicio más cercano a su domicilio, de tener alguna duda por favor llame a nuestro **CENTRO DE INFORMACIÓN AL CLIENTE LADA** sin costo en toda la republica al **01 800 504 62 00** en donde con gusto le indicaremos el centro de servicio autorizado más cercano a su domicilio.

PHILIPS MEXICANA S.A. de C.V. a través de sus centros de servicio autorizados reparará y devolverá a usted su aparato en un plazo no mayor a 20 días hábiles, contados a partir de la fecha de ingreso, impresa en la orden de servicio de cualquiera de nuestros centros de servicio autorizados.

La garantía de esta póliza cubre cualquier desperfecto o daño eventualmente ocasionado por los trabajos de reparación y/o traslado del aparato en el interior de nuestros centros de servicio autorizados.

Esta póliza sólo tendrá validez, si está debidamente requisitada, sellada por la casa vendedora, en caso de extravío de esta póliza, podrá hacer efectiva su garantía con la presentación de su factura de compra.

#### ESTA POLIZA NO SE HARA EFECTIVA EN LOS SIGUIENTES CASOS:

-Cuando el aparato sea utilizado en condiciones distintas a las normales.

-Cuando el aparato no haya sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña.

-Cuando la causa de la falla o mal funcionamiento sea consecuencia de una reparación inadecuada o alteración producida por personas no autorizadas por PHILIPS MEXICANA S.A. de C.V.

#### PERIODOS DE GARANTIA

#### 36 MESES.- Monitores para computadora.

12 MESES.- Televisores con y sin reproductor de video digital DVD, videocassetteras, reproductores de discos de video digital DVD, reproductores de disco de video digital con pantalla incluida, grabadores reproductores de disco de video digital DVD, grabadores reproductores de disco compacto, Radiograbadoras con y sin reproductor de disco compacto, reproductores de disco compacto portátil, video proyectores ( excepto la lámpara), cámaras de video, decodificadores de señal (IRD), televisores para hotel, sistemas de observación, televisores de audio con reproductor de disco de video digital integrado, microsistemas de audio, sistemas de cine en casa, sistemas reproductores de disco de video digital, equipos modulares, sintoamplificadores, facsímils, LNB, antenas de recepción de satélite, DVD ROM, CDR ROM y CDRW ROM para computadora.

6 MESES.- reproductores de cassette portátil, radio relojes, radios A.M./F.M., reproductores de audio digital MP3 (Internet), auto estéreos, teléfonos, teléfonos inalámbricos, cámaras digitales.

3 MESES.- Accesorios, controles remotos, bocinas, cintas para fax y para cámaras de videoconferencia, micrófonos, audífonos.



MC - 719 - ARCO

#### Philips Mexicana, S.A. de C.V.

# Producto Importado por: Philips Mexicana, S.A. de C.V. Av. La Palma No.6 Col. San Fernando La Herradura Huixquitcan. Edo. de México. C.P. 52784 Tel. 52 69 90 00

Centro de Informacion al Cliente Información General Información General LADA SIN COSTO PARA TODA LA REPUBLICA 01 800 504 62 00 CORREO ELECTRONICO philips@merkafon.com

MODELO No. DE SERIE La presente garantía contará a partir de: DIA MES AÑO

En caso que en su producto presente alguna falla, acuda al centro de servicio más cercano a su domicilio (según listado de talleres anexo) y en caso de tener alguna duda o pregunta por favor llame a nuestro Centro de información al Cliente, en donde con gusto le atenderemos en todo lo relativo a: \* Servicio de sus aparatos Philips \* Información de productos y Talleres Autorizados Philips

\* Asesoria en el manejo e instalación de su producto Philips

\* Información en donde puede adquirir productos y accesorios Philips

Para hacer efectiva la garantía de su producto, es necesario presentar esta póliza debidamente requisitada o de lo contrario, presentar su factura de compra.

#### CENTROS DE SERVICIO AUTORIZADOS PHILIPS EN LAS PRINCIPALES CIUDADES

NOTA: Los Centros que tengan (S) solo proporcionan Servicio y los que tengan (SR) venden refacciones, accesorios y proporcionan Servicio

CIUDAD	LADA	TELEFONO	CORREO ELECTRONICO		CIUDAD	LADA	TELEFONO	CORREO ELECTRONICO	
ACAPULCO, GRO	744	483-32-96	serproa@yahoo.com.mx	s	MEXICO, D. F. ZONA NORTE	55	55-67-19-92 55-67-22-56	chyr_electronica@yahoo.com.mx	s
AGUASCALIENTES, AGS	449	915-51-81	jimsaele@hotmail.com	s	MEXICO, D. F. ZONA ORIENTE	55	57-58-89-37	cnoguedam@terra.com.mx	s
CAMPECHE. CAMP.	981	816 25 75	oreza@hotmail.com	s	MEXICO, D. F. ZONA PONIENTE	55	58 12 44 12	raulmtzm@avantel.net	s
CANCUN, Q ROO.	998	984 18 74	gammacancun@webtelmex.net.mx	s	MONTERREY, N.L	818	375-16-17 400-54-03	mcesa@prodigy.net.mx	s
CD. JUAREZ, CHIH	656	618-21-28 623-46-20	teleservicio@prodigy.net.mx	s	MORELIA, MICH	443	312-03-17	multiservicios_profesionales_de_zamora@msn.c om	s
CD. OBREGON, SON	644	412-41-51 416-20-93	mena747@prodigy.net.mx	s	NEZAHUALCOYOTL EDO. MEX	55	57-33-34-98	vicentegutierrez@prodigy.net.mx	s
CD. VICTORIA, TAMPS	834	315-66-03 312-51-93	eeii_smiller@yahoo.com.mx	s	OAXACA, OAX	951	516-47-37	elfrancistor@prodigy.net.mx	s
COLIMA, COL	312	314-03-01	tv_antenas@hotmail.com	s	ORIZABA, VER	272	724 38 53	barreda_electronics@hotmail.com	s
CUERNAVACA, MOR	777	313-00-49 313-90-92	centroserviciohertz@hotmail.com	s	PACHUCA, HGO	771	714-15-81	zarateelc@hotmail.com	s
CULIACAN, SIN	667	716-15-10	stereovox@cln.megared.net.mx	s	POZA RICA, VER	782	824 47 82	sonydigital@prodigy.net.mx	s
CHIHUAHUA, CHIH	614	421-59-30 421-63-61	comercialdomestica@hotmail.com	s	PUEBLA, PUE	222	248-77-64 231-63-77	rascon12@prodigy.net.mx	s
CHILPANCINGO, GRO.	747	471 72 73	ingelec gro@hotmail.com	s	QUERETARO, QRO	442	216-10-09		s
DURANGO, DGO	618	825-00-05	evsurdgo@yahoo.com	s	SALTILLO, COAH	844	415 35 80	electronicadigital 07@hotmail.com	s
GUADALAJARA, JAL	33	36-15-72-62 36-16-83-27	www.Leecom.com.mx	s	SAN LUIS POTOSI, S.L.P	444	815-34-07	centro_servicioslp@prodigy.net.mx	s
HERMOSILLO, SON	662	210-54-95 210-05-86	manuelw@prodigy.net.mx	s	SATELITE. EDO. MEX	55	55 62 59 73	missus_satelite@hotmail.com	s
IRAPUATO, GTO	462	626-51-10	tv_gase@hotmail.com	s	TAMPICO, TAMPS	833	214 13 60	electromovie@prodigy.net.mx	s
LA PAZ, B.C.S	612	122-95-99	cenalfa@prodigy.net.mx	s	TEPIC, NAY	311	212-66-93	spe tn@hotmail.co	s
LEON, GTO	477	770-26-99	tecespecializados@hotmail.com	s	TIJUANA, B.C.N	664	621-22-15	wwwegi1@telnor.net	s
MATAMOROS, TAMPS	868	813-50-13	digitalelectronica@comunicable.net	s	TOLUCA, EDO. MEX	722	214-83-09		s
MAZATLAN, SIN	669	982-42-21	e_santel@hotmail.com	s	TOLUCA, EDO. MEX	722	213 62 94		s
MERIDA, YUC	999	928-59-05	evia2@prodigy.net.mx	s	TORREON, COAH	871	732-49-49	jomar02@prodigy.net.mx	s
MEXICALI, B.C.N	686	561-98-08 561-98-18	bajaelectronics@aol.com	s	TUXTLA GUTIERREZ, CHIS	961	618-19-08	kcvideo@prodigy.net.mx	s
MEXICO D.F. ZONA ARAGON	55	57 94 06 34	philipservicio@hotmail.com	s	URUAPAN, MICH	452	524-08-38 524-37-78	rosaliaq@mich1.telmex.net.mx	s
MEXICO D.F. ZONA CENTRO	55	55 21 60 07	unitelmex@yahoo.com.mx	SR	VERACRUZ, VER	229	932-78-23 932-44-44	antza@ver.megared.net.mx	s
MEXICO, D. F. ZONA SUR	55	55-36-71-03 55-36-25-75	centrodeservicioelectronico@hotmail.com	s	VILLAHERMOSA, TAB	993	314-31-36 314-61-67	villatec@intrasur.net.mx	s
MEXICO, D. F. ZONA NORTE	55	53 68 30 21	tissaser@prodigy.net.mx	s	ZACATECAS, ZAC	492	922 31 63	sertecmur@hotmail.com	s

Para mayor referencia de Talleres de Servicio Autorizados en otras ciudades comunicarse al 01 800 504 62 00 (lada sin costo)

#### CERTIFICADO DE GARANTÍA INTERNACIONAL

# PHILIPS

Validez de la garantía

Todos los productos de la línea de audio y video Philips, se regirán por un año de garantía internacional (365 días), salvo para Chile donde los productos de las líneas CD Portable y RCR CD, los cuales se rigen por 6 meses de garantía (182 dias)

Condiciones de la garantía

Esta garantía perderá su validez sí:

- El defecto es causado por uso incorrecto o en desacuerdo con el manual de instrucciones
- El aparato sea modificado, violado por una persona no autorizada por Philips
- El producto esté funcionando con un suministro de energía (red eléctrica, batería, etc.) de características diferentes a las recomendadas en el manual de instrucciones
- El número de serie que identifica el producto se encuentre de forma adulterada.

Están excluidos de garantía,

- Los defectos que se generen debido al incumplimiento del manual de instrucciones del producto
- Los casos fortuitos o de la fuerza mayor, como aquellos causados por agentes de la naturaleza y
  accidentes, descargas eléctricas, señales de transmisión débiles.
- Los defectos que se generen debido al uso de los productos en servicios no doméstico/residencial regulares o en desacuerdo con el uso recomendado
- Daños ocasionados por fluctuaciones de voltajes, voltaje fuera de norma o por causas fuera de Philips, como cortocircuitos en los bafles o parlantes.
- En las ciudades en donde no existe el taller autorizado del servicio de Philips, los costos del transporte del aparato y/o el técnico autorizado, corren por cuenta del cliente.
- La garantía no será válida si el producto necesita modificaciones o adaptaciones para que funcione en otro país que no es aquél para el cual fue mercadeado.

El único documento válido para hacer efectiva la garantía de los productos, es la Factura o Boleta de compra del consumidor final.

Aquellos productos que hayan sido adquiridos en otros países y que no estén en el rango normal del país donde se efectuará la reparación, dicha prestación de servicio tomará mas tiempo de lo normal ya que es necesario pedir las partes/piezas al centro de producción correspondiente.

Centros de información

Líneas de atención al consumidor Chile: 600-7445477 Colombia: 01-800-700-7445 Costa Rica: 0800-506-7445 Ecuador: 1-800-10-1045 El Salvador: 800-6024 Guatemala: 1-800-299-0007 Panama: 800-8300 Peru: 0800-00100 Rep. Dominicana: 1-800-751-2673 Venezuela: 0800-100-4888

#### LISTA DE SERVICO AUTORIZADO - BRASIL

27-37562249

28-35420482

27-37222288

27-33614355

27-33614355 27-33710148 27-37271153

27-37633806

27-32891233

27-32233899

62-3243562

64-6561811

64-6561811 64-4532878 64-4412786 61-6318166

62-32919095

62-3229290

ACRE CRUZEIRO DO SUL RIO BRANCO RIO BRANCO

ALAGOAS ARAPIRACA MACEIO PALMEIRA DOS INDIOS

#### UNIAO DOS PALMARE ΔΜ ΔΡά

MACAPA SANTANA

#### AMAZONAS

MANAUS MANAUS MANAUS

#### BAHIA

ALAGOINHAS RARREIRAS BOM JESUS DA LAPA BRUMADO CAETITE CAETTE CAMACARI CICERO DANTAS CRUZ DAS ALMAS ESPLANADA FUNAPOLIS FFIRA DE SANTANA FEIRA DE SANTANA FEIRA DE SANTANA GANDU ILHEUS IRECE ITABERABA ITABUNA ITAPETINGA IACOBINA IFOUIF JUAZEIRO JUAZEIRO LAURO DE FREITAS MURITIBA PALILO AFONSO POCOES RIBEIRA DO POMBAL SALVADOR SALVADOR SALVADOR SALVADOR SALVADOR SANTO AMARO SENHOR DO BONFIM SERRINHA STO ANTONIO JESUS TEIXEIRA DE FREITAS VALENCA VITORIA DA CONQUISTA CEARÁ BREJO SANTO CRATEUS

#### CRATO FORTALEZA IBIAPINA IGUATU ITAPIPOCA JUAZEIRO DO NORTE LIMOEIRO DO NORTE OROS SOBRAL

#### DISTRITO FEDERAL

BRASILIA BR ASIL IA GAMA

TIANGUA

UBAJARA

#### ESPÍRITO SANTO ALEGRE ADACDU 7

BAIXO GUANDU

BARRA S FRANCISCO
CASTELO
COLATINA
GUARAPARI
LINHARES
S GABRIEL DA PALHA
SAO MATEUS
VILA VELHA
VITORIA
GOÍAS
ANAPOLIS
CACU
CALDAS NOVAS
CATALAO
FORMOSA
GOIANIA
GOIANIA
GOIATUBA

68-33224432

68-32217642

68-32249116

82-5222367

82-32417237

82-4213452 82-32811305

96-2175934

96-2811080

92-36333035

92-3663336

92-32324252

75-4211128

75-4211128 77-36117592 77-4814335 77-4412381

77-34541183

71-36218288

75-32782767 75-6212839

75-4271454

73-2815181

75-32232882

75-2213427

73-32541664

73-2315995

74-36410202

75-32512358 73-36137777

77-2613003

74-36211323

73-35254141

74-36116456 74-36111002

71-3784021

75-4241908

77-4311890 75-2761853

71-32473659

71-2675000

71-2675000 71-32072070 71-33356233 75-32413171

74-5413143

75-32611794

75-36314470 73-30111600

75-6413710

77-34241183

88-5310133

88-6910019

88-5212501

88-5212501 85-32875506 85-40088555 88-36531223

88-35810512

88-6312030

88-35112667 88-4231938

88-5841271

88-36110605

88-36713336

88-6341233

61-32269898

61-33016666 61-5564840

28-35526349

27-32561251 27-37321142

75.32811349

IPAMERI ITAPURANGA ITUMBIARA JUSSARA LUZIANIA MINEIROS PIRES DO RIO RIALMA RIO VERDI TRINDADE URUACU MARANHÃO ACAILANDIA BACABAL BALSAS CAROLINA CAXIAS CHAPADINHA CODO CODO COELHO NETO IMPERATRIZ PEDREIRAS PRESIDENTE DUTRA SANTA INFS SAO JOSE DE RIBAMAR SAO LUIS SACIUS MATO GROSSO ALTA FLORESTA ALTO ARAGUAIA BARRA DO GARGAS CUIABA CUIABA LUCAS DO RIO VERDE PONTES E LACERDA PRIMAVERA DO LESTE RONDONOPOLIS TANGARA DA SERRA VARZEA GRANDE MATO GROSSO DO SUI AMAMBAI CAMPO GRANDE CAMPO GRANDE CAMPO GRANDE DOURADOS

#### IVINHEMA NAVIRAI NOVA ANDRADINA PONTA PORA RIO BRILHANTE TRES LAGOAS MINAS GERAIS AI FENAS ANDRADAS ARAXA

ARAXA

ARCOS

BAMBUI BARBACENA

94-34952272 62-5111840 62-4511184 62-3551484 64-34310837 62-3731806 61-6228519 64-6618259 64-4611133 62-3971320 64-36210173 62-5051505 62-3571285 99-35381889 99-36212794 99-5410113 98.7311335 99-35212377 98-4711364 99-36611277 99-36612942 98-34731351 99-35244969 99-36423142 99-36631819 98-36537553 98-2241581 98-32323236 98-32315276 66-35212460 66-4811726 66-4011394 65-36230421 65-5491333 65-2662326 66-4981682 66-4233888 66-5314592 65-3261431 65-6826502 67-4811543 67-3324280 67-3831540 67-3213898 67-4217117 67-4421244 67-4612486 67-4413851 67-4314313 67-4527950 67-5212007

35-32927104

33-7211234 35-37312970

34-36611132 34-36691869

37-33513455

37-34311473 32-33310283

BELO HORIZONTE BETIM BOM DESPACHO BOM DESPACHO CARANGOLA CASSIA CONGONHAS CONGONHAS CONS LAFAIETE CONTAGEM CONTAGEM CORONEL FABRICIANO CURVELO DIVINOPOLIS FRUTAL GOV VALADARES GUAYUPE GUAXUPE ITABIRA ITAJUBA ITAPECERICA ITAPECERICA ITAUNA ITUIUTABA JOAO MONLEVADE JOAO MONLEVADE JOAO PINHEIRO UIZ DE FORA IUIZ DE FORA LAGOA DA PRATA LAVRAS MANHUACU MONTE CARMELO MONTE SANTO DE MINAS MONTES CLAROS MURIAE MUZAMBINHO NANUOUE NOVA LIMA OLIVEIRA PARA DE MINAS PARA DE MINAS PARACATU PARACATO PASSOS PATOS DE MINAS PATROCINIO PITANGUI PIUMHI POCOS DE CALDAS POCOS DE CALDAS PONTE NOVA POUSO ALEGRE S SEBASTIAO PARAISO S SEBASTIAO PARAISO SANTOS DUMONT SAO IOAO DEL REI STO ANTONIO MONTE TEOFILO OTONI TIMOTEO UBA UBERABA UBERLANDIA UBERLANDIA VARGINHA VARZEA DA PALMA VAZANTE VICOSA PARÁ ABAETETUBA **BELEM** BELENI RELEM CAPANEMA CASTANHAL ITAITUBA MARARA OBIDOS PARAGOMINAS

31-32257262 PORTO TROMBETAS 31-32254066 SANTAREM 31-34420944 31-34420744 31-34181919 31-32957700 31-34491000 PARAÍRA CAMPINA GRANDE ESPERANCA 31-21027373 GUARABIRA 31-35322088 IOAO PESSOA 37-35222088 37-35212906 37-35222511 32-37412017 JOAO PESSOA JOAO PESSOA JOAO PESSOA NOVA FLORESTA 35-35412293 SAPE 31-37311638 SOLANEA 31-37637784 31-33912994 PARANÁ 31-33953461 AMPERE 31-38411804 ANTONINA 38-37213009 APLICARANA 37-32212353 ARAPONGAS ASSIS CHATEAUBRIAND 37-33214177 34-34235279 BANDEIRANTES 33-32716650 CAMPO MOURAO 35-35513891 35-35514124 CASCAVE CIANORTE 31-38222332 31-38316218 CURITIBA 35-36211315 37-33411326 37-33411326 FOZ DO IGUACU FOZ DO IGUACU FRANCISCO BELTRAO 37-32412468 34-32682131 GUARAPUAVA 34-32682131 31-38512909 31-38521112 38-35611327 IBAITI IBATTI IBIPORA IRATI 32-30842584 LAPA 32-32151514 LOANDA 37-32613493 35-38219188 LONDRINA MANDAGUARI 33-33314735 MARINGA 34-38422082 MEDIANEIRA 35-35911888 PAI MEIRA 38-32218925 32-37224334 PARANAGUA PATO BRANCO 35-5712419 PONTA GROSSA 33-36212165 RIO NEGRO 31-35412026 37-33314444
37-32316369 S J DOS PINHAIS S MIGUEL DO IGUACU 37-32321975 SANTA FE SAO IORGE D'OESTE 38-36711250 SAO JORGE D'OESTE STO ANTONIO PLATINA TELEMACO BORBA TOLEDO UMUARAMA 35-35214342 34-38222588 34-38311531 37-32716232 37-33714632 35-37121866 35-37224448 PERNAMBLICO BELO JARDIM CABO STO AGOSTINHO 31-38172486 35-34212120 CAMARAGIBE 35-35313094 CARLIARLI 35-35313074 35-35312054 32-32516369 FLORESTA GARANHUNS 32-33718306 GARANHUNS 37-32811258 PAULISTA 33-35225831 31-38482728 RECIFE 32-35323626 RECIFE 34-33332520 RECIFE 34-32123636 SALGUEIRO 34-32360764 35-32227889 SERRA TALHADA 38-37311548 PIAUÍ 34-38131420 CAMPO MAIOR 31-38918000 FLORIANO OEIRAS 91-37512272 PICOS 91-32690400 PICOS 91-32421090 TERESINA 91-34621100 91-37215052 TERESINA TERESINA 93-5181545 94-3211891 RIO DE IANEIRO 93-5472116 91-3011077 B JESUS ITABAPOANA BELFORD ROXO

92 2549140 93-35235322 83-3212128 83-3612273 83-2711159 83-32469689 83-32469689 83-32446044 83-32210460 83-3741014 83-2832479 83-3631241 46-5471605 41-34321782 43-3422530 43-2753723 44-5285181 43-5421711 44-35238970 45-32254005 44-6292842 41-33334764 41-32648791 41-32534391 45-35233029 46-35233230 42-36235325 42-36235325 43-5461162 43-2581863 42-34221337 41-36222410 44-4252053 43-33241002 44-2331335 44-32264620 45-32642580 42-2523006 41-34225804 46-32242786 42-32226590 47-36450251 43-2561947 41-32822522 45-5651429 44-2471147 46-5341305 46-5341305 43-35341809 42-32726044 45-32522471 44-36231233 81-37261918 81-35211823 81-34581246 81-37220235 81-8771274 87-37611090 87-37610085 81-34331142 81-32313399 81-21262111 81-34656042 81-34629090 87-38716309 87-38311401

#### 86-32521376 89-5221154 89-4621066 86-3222877 89-4221444 89-34155135 86-32213535 86-32230825 86-32214618

#### 22-38312216 21-27616060

#### LISTA DE SERVIÇO AUTORIZADO-BRASIL

55-34311850

54-2441466

55-2325833

54-3521216

55-33521216 54-2911462

51-37421409

54-3851160

51 4531391

51-6531291 51-6641940 55-35352101

55-35358727

55-34121791

51-37181350

69-35353491

69-4431415

69-33422251

69-35414430 69-34211891

69-32273377

69.4421178

69-33223321

95-32249605

95-6233456

47-3227742

47-6223615

49-35552266

49-33223304

49-33221144

48-34375155

49-6460043

49-32410851 49-36230245

48-32254149

47-33333275

49-36341289 476-522282

47-33444777

47-33722050

49-35220418

49-2232355

49-32244414

48-36461221 48-4643202

49-6640052

497-661014

42-35232839

49-36220026

49-4521034

48-5331225 478-620576

48-6224448

48-6261651

48-5250373 484-651137

49-35660376

49-4333026

19-38241524

19-34062914

19-38072674

17-33222742

16-37614455

14-32239551
18-36424011

CABO FRIO CAMPOS GOYTACAZES CANTAGALO DUQUE DE CAXIAS ITAOCARA ITAPERUNA MACAE MACAE MAGE NITEROI NOVA FRIBLINGO NOVA IGUACU PETROPOLIS RESENDE RIO DE IANEIRO RIO DE JANEIRO RIO DE JANEIRO RIO DE JANEIRO RIO DE JANEIRO RIO DE IANEIRO RIO DE JANEIRO RIO DE JANEIRO RIO DE JANEIRO RIO DE IANEIRO RIO DE JANEIRO RIO DE JANEIRO RIO DE JANEIRO SAO GONCALO TERESOPOLIS TRES RIOS TRES RIOS RIO GRANDE DO NORTE CAICO MOSSORO NATAL NATAL PAU DOS FERROS RIO GRANDE DO SUL AGUDO ALEGRETE BAGE BAGE BENTO GONCALVES CAMAOUA CAMPINAS DO SUI CANELA CAPAO DA CANOA CARAZINHO CAYIAS DO SUI CAXIAS DO SUL CAXIAS DO SUL CERRO LARGO CORONEL BICACO ERECHIM FSTANCIA VELHA FARROUPILHA FAXINAL DO SOTURNO ELORES DA CUNHA FREDERICO WESTPHALEN GETULIO VARGAS GIRUA GRAVATAL HORIZONTINA IUI IMRE LAJEADO MARAU MONTENEGRO NONOAI NOVA PRATA NOVO HAMBURGO OSORIO PALMEIRA MISSOES PALMEIRA MISSO PANAMBI PASSO FUNDO PELOTAS PORTO ALEGRE PORTO ALEGRE PORTO ALEGRE RIO GRANDE SANTA DO LIVRAMENTO SANTA MARIA SANTA ROSA SANTA VITORIA DA PALMAR SANTO ANGELO SANTO AUGUSTO

22-26451819

22-27221499

22-25555303

21-27711508

22-38612740

22-38220609

22-27626235

22-27591358

21-26330605 21-26220157

22-25227692

21 24475443

24-22312737 24-33550101

21-25894622

21-25892030

21-25097136 21-24315426

21-31579290

21-313/7270 21-33916353 21-22367814 21-31592187

21-38675252

21-25714999

21-23/14777 21-24451123 21-27013214

21-27439467

24.22555683

24-22521388

84-4171844

84-33147809 84-32231249

84-32132345

84-3512334

55-2651036

55-34221969

53-32411295 54-4526825

51-36711686

54-3661300

54-32821551 51-6652638

54-3302292

54-32153107

54-2268020 55-33591973

55-35571397

54-3211933

51-35612142

54-32683603

55-32631150

55-37441850 54-3411888

55-33611764

51-4882830

55-35371680 54-3551359

55-33327766

51-36272704

51-37145155 54-33424571

51-6324187

54-3621126

54-32421328 51-35823191

51-36632524

55-37421407

55-37421407 55-33753488 54-33111104 53-32223633

51-32226941

51-33256653

51-32268834

51-32268834 53-3232323211 55-32411899 55-32222235

55-35121991

53-32633997

55-33131183 55-37811511

BAURU

54-2922625

SAO BORJA SAO FCO DE PAULA SAO GABRIEL SAO GABRIEL SAO JOSE DO OURO SAO LUIZ GONZAGA SAO MARCOS SOBRADINHO STA CRUZ DO SUL STA CRUZ DO SUL STA CRUZ DO SUL TAPEJARA TAPERA TAOUARI TORRES TRES DE MAIO TRES DE MAIO URUGUAIANA VACARIA VENANCIO AIRES VERA CRUZ RONDÔNIA ARIQUEMES CACOAL CEREJEIRAS GUAJARA-MIRIM JI- PARANA PORTO VELHO ROUM DE MOURA VILHENA RORAIMA BOA VISTA BOA VISTA SANTA CATARINA BLUMENAU CANOINHAS CANOINHAS CAPINZAL СНАРЕСО CHAPECO CONCORDIA CRICIUMA CUNHA PORA CUNHA PORA CURITIBANOS DESCANSO FLORIANOPOLIS INDAIAL IPORA DO OESTE ITAIOPOLIS ITAJAI jaragua do sul joacaba joinville LAGES LAGES LAGUNA LAURO MULLER MARAVILHA PINHAI ZINHO PORTO UNIAO RIO DO SUL SAO MIGUEL D'OESTE SEARA SEARA SOMBRIO TAIO TUBARAO TUBARAO TURVO URUSSANGA VIDEIRA XANXERE SÃO PAULO AGUAS DE LINDOIA AMERICANA AMPARO ARACATUBA ARARAQUARA ATIBAIA AVARE BARRETOS BATATAIS

BOTUCATU BOTUCATU CAMPINAS CAMPINAS CAMPINAS CAMPINAS CAMPO LIMPO PAULISTA 51-37421409 51-37155456 51-37153048 54-3442353 CAMPOS DO IORDAO CATANDUVA CERQUILHO CRUZEIRO DIADEMA DRACENA FERNANDOPOLIS FRANCA FRANCO DA ROCHA 54-2311396 51-37411443 GUARUJA GUARULHOS GUARULHOS IGARAPAVA INDAIATUBA ITAPETININGA ITAPIRA ITARARE ITU ITUVERAVA IABOTICABAL IALES JALES JAU JUNDIAI , I FMF LIMEIRA MARILIA MAUA MOGI DAS CRUZES MOGI-GUACU MOGI-MIRIM OLIMPIA OSASCO OURINHOS PIRACICABA PIRASSUNUNGA PORTO FERREIRA PRES PRUDENTE PRES. EPITACIO PRES.PRUDENTE PROMISSAO RIBEIRAO PRETO RIBEIRAO PRETO RIBEIRAO PRETO RIO CLARO S BERNARDO CAMPO S BERNARDO CAMPO S CAETANO DO SUL S JOSE CAMPOS S JOSE DO RIO PARDO S IOSE RIO PRETO S IOSE BIO PRETO SALTO SANTO ANDRE SANTOS SANITOS SAO CARLOS SAO JOSE DO CAMPOS SAO JOSE RIO PRETO SAO PAULO 19-38072674 18-36218775 16-33368710 11-44118145 14-37322142 SAO PAULO SAO PAULO SAO PAULO SAO PAULO SAO PAULO SAO PAULO SAO PAULC SAO PAULO SAO PAULO

14-38821081 14-38155044 SAO PAULO SAO ROQUE 19-32369199 SAO VICENTE 19-32544819 SOROCABA 19-32336498 19-37372500 11-40392000 12-36622142 TAOUARITINGA 17-35232524 15-32842121 TUPA VINHEDO 12-31433859 11 40420449 VOTUPORANGA 18-38212479 17-34423921 SERGIPE 16-37223898 ARACALL ARACAJU ARACAJU ESTANCIA ITABAIANA 11-44492608 13-33582942 11-64431153 LAGARTO 16-31724600 19-38753831 15-32710936 TOCANTINS ARAGUAINA 19-38633802 ARAGUAINA 15-35322743 11-40230188 16-7293365 GUARAI GURUPI 16-32021580 17-36324479 14-36222117
11-45862182 19-35713528 19-34413179 14-34547437 16-33821046 11-45145233 11-47941814 19-38181171 19-38624401 17-2812184 11-36837343 14-33225457 19-34340454 19-35614091 19.35812441 18-2225168 18-2814184 18-2217943 14.35411696 16-36106989 16-36368156 16-36107553 19-35348543 11-41257000 11-43681788 11-42214334 19-36232990 12-39239508 17-32325680 17,2352381 11-40296563 11-49905288

13-32272947

13,32847339

16-33614913 12-39122728

17-2355241

11-2964622

11-67036116 11-69791184

11-38659897

11-62156667

11-62156667 11-69545517 11-36726766 11-66940101 11-32077111

11-39757996

11-62976464

11-56679695 11-55321515

11-62809411

11-32217317

11-37714709

11-32222311 11-47842509 13-34628031 15.32241170 SOROCABA SOROCABA STA BARBARA D'OESTE 15-32241170 19-34631211 TABOAO DA SERRA 11-47871480 16-32524039 12-36219080 19-38765310 17-34215726 79-32119764 79-32176080 79-5222325 79-4313023 79-6312656

AUBATE

63-4212857 63-4111818 63-34641590 63-33511038 63-33124470

#### **CERTIFICADO DE GARANTIA NO BRASIL**

Este aparelho é garantido pela Philips da Amazônia Indústria Eletrônica Ltda., por um período superior ao estabelecido por lei. Porém, para que a garantia tenha validade, é imprescindível que, além deste certificado, seja apresentada a nota fiscal de compra do produto.

A Philips da Amazônia Indústria Eletrônica Ltda. assegura ao proprietário consumidor deste aparelho as seguintes garantias , a partir da data de entrega do produto, conforme expresso na nota fiscal de compra, que passa a fazer parte deste certificado:

## Garantia para rádios e reprodutores de CD portáteis (sem caixa acústica destacável): 180 dias

#### Garantia para os demais produtos da marca Philips: 365 dias.

#### Esta garantia perderá sua validade se:

- O defeito apresentado for ocasionado por uso indevido ou em desacordo com o seu manual de instruções.
- O produto for alterado, violado ou consertado por pessoa não autorizada pela Philips.
- O produto for ligado a fonte de energia (rede elétrica, pilhas, bateria, etc.) de características
- diferentes das recomendadas no manual de instruções e/ou no produto.
- O número de série que identifica o produto estiver de alguma forma adulterado ou rasurado.

Estão excluídos desta garantia defeitos decorrentes do descumprimento do manual de instruções do produto, de casos fortuitos ou de força maior, bem como aqueles causados por agentes da natureza e acidentes. Excluem-se igualmente desta garantia defeitos decorrentes do uso dos produtos em serviços não doméstico/residencial regular ou em desacordo com o uso recomendado. **ESTÃO EXCLUÍDAS DA GARANTIA ADICIONAL AS PILHAS OU BATERIAS FORNECIDAS JUNTO COM O CONTROLE REMOTO**.

Nos municípios onde não exista oficina autorizada de serviço Philips, as despesas de transporte do aparelho e/ou do técnico autorizado, correm por conta do Sr. Consumidor requerente do serviço.

A garantia não será válida se o produto necessitar de modificações ou adaptações para habilitálo a operar em qualquer outro país que não aquele para o qual foi designado, fabricado, aprovado e/ou autorizado, ou ter sofrido qualquer dano decorrente deste tipo de modificação.

#### Philips da Amazônia Indústria Eletrônica Ltda.

Dentro do Brasil, para informações adicionais sobre o produto ou para eventual necessidade de utilização da rede de oficinas autorizadas, ligue para o Centro de Informações ao Consumidor (CIC). Em São Paulo - Capital e demais localidades com DDD 011 - tel. 2121-0203, nas demais I ocalidades e estados - tel. 0800 701 02 03 (discagem direta gratuita), ou escreva para Caixa Postal: n° 21.315 - CEP04602-970 - São Paulo - SP, ou envie um e-mail para: <u>cic@philips.com.br</u> Horário de atendimento: de segunda à sexta-feira, das 08:00 às 20:00 h; aos sábados das 08:00às13:00h.

> Para atendimento fora do Brasil, contate a Philips local ou a: Philips Consumer Service Beukenlaan 2 5651 CD Eindhoven The Netherlands

## Certificado de Garantía en Argentina

Artefacto:

Modelo:

Fabricante/Importador: Philips Argentina S.A. y/o Fábrica Austral de Productos Eléctricos S.A. Dirección: Vedia 3892 - Buenos Aires Fecha de Venta:

Nro. de serie

Firma y sello de la casa vendedora.

- PHILIPS ARGENTINA S.A. en adelante denominada "la empresa", garantiza al comprador de este artefacto por el término de (1) año a partir de la fecha de adquisición, el normal funcionamiento contra cualquier defecto de fabricación y/o vicio de material, y se compromete a reparar el mismo —sin cargo alguno para el adquirente— cuando el mismo fallare en situaciones normales de uso y bajo las condiciones que a continuación se detallan:
- Este certificado de garantía es válido únicamente en la Republica Argentina. El certificado debe ser completado por la casa vendedora y ser presentado por el usuario conjuntamente con la factura original de compra.
- 2. Serán causas de anulación de esta garantía en los casos que corresponda:
  - 2.1. Uso impropio o distinto del uso doméstico.
  - 2.2. Exceso o caídas de tensión eléctrica que impliquen uso en condiciones anormales.
  - 2.3. Instalación y/o uso en condiciones distintas a las marcadas en el "Manual de instalación y uso" que se adjunta a esta garantía.
  - 2.4. Ĉualquier intervención al artefacto por terceros no autorizados por la empresa.
- 3 . La garantía carecerá de validez si se observare lo siguiente:
  - 3.1. Enmiendas o raspaduras en los datos del certificado de garantía o factura.
  - 3.2. Falta de factura original de compra que detalle tipo de artefacto, modelo, número de serie y fecha que coincida con los del encabezamiento del presente certificado.
- 4. No están cubiertos por esta garantía los siguientes casos:
  - 4.1. Los daños ocasionados al exterior del gabinete.
  - 4.2. Las roturas, golpes, caídas o rayaduras causadas por traslados.

4.3. Los daños o fallas ocasionados por deficiencias, sobretensiones, descargas o interrupciones del circuito de alimentación eléctrica o rayos, deficiencias en la instalación eléctrica del domicilio del usuario o conexión del artefacto a redes que no sean las especificadas en el Manual de Uso del mismo.

4.4. Las fallas, daños, roturas o desgastes producidos por el maltrato o uso indebido del artefacto y/o causadas por inundaciones, incendios, terremotos, tormentas eléctricas, golpes o accidentes de cualquier naturaleza.

4.5. Las fallas o daños ocasionados en desperfectos en la línea telefónica.

4.6. Las fallas producidas por una mala recepción ocasionada en el uso de una antena deficiente o en señales de transmisión débiles.

- 5. Las condiciones de instalación y uso del artefacto se encuentran detalladas en el Manual de Uso del mismo.
- 6. La empresa no asume responsabilidad alguna por los daños personales o a la propiedad al usuario o a terceros que pudieran causar la mala instalación o uso indebido del artefacto, incluyendo en este último caso a la falta de mantenimiento.
- 7. En caso de falla, el usuario deberá requerir la reparación a la empresa a través del Service Oficial y/o Talleres Autorizados más próximos a su domicilio y cuyo listado se acompaña al presente. La empresa a segura al usuario la reparación y/o reposición de piezas para su correcto funcionamiento en un plazo no mayor a 30 días contados a partir de la fecha de solicitud de reparación, salvo caso fortuito o fuerza mayor.

- 8. Toda intervención del servicio técnico realizada a pedido del usuario dentro del plazo de garantía, que no fuera originada por falla o defecto alguno cubierto por este certificado, deberá ser abonado por el interesado de acuerdo a la tarifa vigente.
- 9. El presente certificado anula cualquier otra garantía implícita o explícita, por la cual y expresamente no autorizamos a ninguna otra persona, sociedad o asociación a asumir por nuestra cuenta ninguna responsabilidad con respecto a nuestros productos.
- 10. En caso de que durante el período de vigencia de esta garantía el artefacto deba ser trasladado a las Delegaciones Oficiales y/o Talleres Autorizados de Service para su reparación, el transporte será realizado por la empresa y serán a su cargo los gastos de flete y seguros y cualquier otro que deba realizarse para su ejecución.



# Red de Talleres Autorizados en Argentina

San

#### CAPITAL FEDERAL

#### ATTENDANCE S.A.

- Av. Monroe 3351 (C1430BKA) Cap. Fed.
- Tel.: 4545-5574/0704 ó 6775-1300
- Ventas de Repuestos y Accesorios
- Tel.: 4545-0854

#### **DIG TRONIC**

- Av. San Martín 1762 (C1416CRS) Cap. Fed.
- Tel.: 4583-1501

#### **ELECTARG S.R.L.**

Electaro

- Av. Córdoba 1357 (C1055AAD) Cap. Fed.
- Ventas de Repuestos y Accesorios
- Tel.: 4811-1050

#### Caballito

J. M. Moreno 287 4903-6967/6854/8983

#### BUENOS AIRES

Azul	Herlein Raúl Horacio	Av. 25 de Mayo 1227	(02281) 428719
Bahía Blanca	Neutron	Soler 535	(0291) 4535329
Bragado	Yacovino Juan J.	San Martín 2141	(02342) 424147
Campana	Electricidad Krautor	Lavalle 415	(03489) 432919
Chivilcoy	Fama	Coronel Suárez 110	(02346) 424129
Junín	Junín Service	Alsina 537	(02362) 442754
La Plata	Da Tos e Hijos	Calle 68 Nº 1532	(0221) 4516021
La Plata	Service Técnico La Plata	Av. 51 Nº 1051 esq. 16	(0221) 4108155
Mar de Ajó	Tauro Electrónica	Catamarca 14	(02257) 421750
Mar del Plata	Central Service	Olazábal 2249 (0223) 4	721639/4729367
Mar del Plata	Service Integral	Diag. Pueyrredón 3229	(0223) 4945633
Necochea	Electrónica Camejo	Calle 63 Nº 1745	(02262) 426134
Pehuajó	Calcagni Carlos Alberto	Zubiría 794	(02396) 472665
Pergamino	ACV Sistemas	Dr. Alem 758	(02477) 421177
Pergamino	El Service	Juan B. Justo 1931	(02477) 418000

San Nicolás	Servitec
San Pedro	Electrónica Menisale
Tandil	Lazzarini Oscar Rafa
Trenque Lauquen	Labrune Electrónica
Tres Arroyos	Saini Fabián y Sergio
Zárate	Electrónica Spinozzi

Mitre 1695 (03329) 425523 afael Pellegrini 524 (02293) 442167 Av. San Martín 426 ca Av. Belgrano 562 nin Ituzaingó 1030

#### (02392) 423248 (02983) 427369 (03487) 427353

By, Alvarez 148 (03461) 454729/429578

#### GBAN BUENOS AIBES

Avellaneda	Casa Torres S.A.	Av. Mitre 2559	4255-5854
Florencio Varela	Casa Torres S.A.	San Martín 2574	4255-5854
Gregorio de Laferrere	Electrónica Alvarez	Honorio Luque 6084	4626-1322
Lomas de Zamora	Attendance S.A. Lomas	Laprida 485	4292-8900
Merlo	Argentrónica S.H.	Pte. Cámpora 2175 (0220) 4837	177/4829934
Moreno	Argentrónica S.H.	Bmé. Mitre 2977 loc.2 (023	7) 4639500
Morón	Servotronic	Ntra. Sra. del Buen Viaje 1222	4627-5656
Olivos	Appliance	Av. Libertador 2684	4794-7700
Quilmes	Casa Torres S.A.	E. Ríos esq. Gran Canaria	4255-5854
Ramos Mejía	Electarg S.R.L. Suc.	Belgrano 224	4656-0619
San Miguel	Servotronic San Miguel	Belgrano 999	4664-4131
Villa Ballester	Servotronic	J. Hernández 3101 4767-2515	/4768-5249

#### CATAMARCA

Catamarca Omicron Central de Serv. San Martín 225 (03833) 427235

#### CHACO

Resistencia Freschi Jorge Oscar Av. Avalos 320 (03722) 426030

#### CHUBUT

Comodoro Rivadavia	C.A.S. S.R.L.	Alem 145	(0297) 4442629
Trelew	Fagtron Electrónica	Brasil 253	(02965) 427073

#### CORDOBA

Córdoba Capital	Servelco S.R.L.	Pje. E. Marsilla 635 (0351)	4724008/4732024
Río Cuarto	Maurutto Víctor G.	Bv. Almafuerte 487	(0358) 4660204
Río Cuarto	Capaldi Abel	Paunero 832	(0358) 4623003
Río Tercero	Service Omega	Homero Manzi 149	(03571) 423330
San Francisco	Acuña Walter Electrónica	M. Moreno 360	(03564) 425367
Villa María	Grasso Electrónica	Bv. Alvear 541	(0353) 4521366
Villa María	Vanguard Sist. Electrónicos	México 421	(0353) 4532951

Meet Philips at the Internet http://www.philips.com/welcome





HTS6500



3139 245 26302



English

Español

**B.** Português

Sgpjp-0747/55-3